

DZIŚ W NUMERZE:

Dla pieśni i polskości str. 3

Zdrowie ma słony smak str. 4

JEMIOŁA – Turecki Nobel str. 5

Wymęczone zwycięstwo Karwiny str. 8

WTOREK
24 PAŹDZIERNIKA 2006
NR 125
ROCZNIK LXI
CENA 6 Kč

tel.: 558 731 766
faks: 558 740 044
info@glosludu.cz

Wyborczy bilans

REGION (kor) – We wszystkich miastach i wioskach elektorat wybierał w piątek i sobotę nowe władze gminne. Także Zaolziańczycy wybrali się do urn wyborczych.

Zopublikowanych danych Czeskiego Urzędu Statystycznego wynika, że w samorządach zaolziańskich miast i wsi zasiadłoby sporo Polaków. Wielu z nich zdobyło mandat, startując z list najprzeróżniejszych partii i ugrupowań wyborczych. W skład samorządów weszli tradycyjnie również kandydaci, którzy ubiegali się o mandat z list Ruchu Politycznego „Coexistentia – Wspólnota” – czy też wystawionych samodzielnie, czy też wspólnie z innymi ugrupowaniami.

Ciąg dalszy na str. 3

W PRADZE BEZ DRUGIEGO SENATORA POLAKA

Konieczna dogrywka

REGION (mro) – Po pierwszym kole wyborów senackich w trzech okręgach województwa morawsko-śląskiego w Opawie, Ostrawie Mieście oraz w Karwinie na placu boju zostali kandydaci dwóch najmocniejszych partii politycznych obywatelskich demokratów (ODS) oraz socjalnych demokratów (ČSSD).

W zaolziańskim okręgu hawierzowsko-bogumińskim, gdzie startowała dziesiątka kandydatów, a wśród nich dotychczasowy senator **Andrzej Feber** ze Stonawy, zwyciężył socjaldemokrata, burmistrz Bogumina, **Petr Vicha**, który zebrał 33,82 procent głosów. Druga, reklamująca się



„Canticum Novum” przedstawiło rumskiej publiczności zaolziański sposób interpretacji pieśni religijnych.

»CANTICUM NOVUM« NAJLEPSZYM CHÓREM MIESZANYM KONKURSU

Drugie miejsce za pieśni religijne

RUMIA (mro) – Drugie miejsce (medal i nagrodę) wywalczył dla Zaolzia chór mieszany „Canticum Novum” pracujący pod skrzydłami Polskiego Towarzystwa Artystycznego „Ars Musica” na XVIII Międzynarodowym Festiwalu Muzyki Religijnej im. ks. Stanisława Ormińskiego w Rumii. Organizatorem konkursu było Zgromadzenie Salezjanów Św. Jana Bosko pod patronatem Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego RP.

W zakończonym w sobotę konkursie chórów kategorii „A” (czyli o wysokim poziomie artystycznym) „Canticum Novum” zmierzył się z dziesięcioma silnymi konkurentami z Polski i Litwy. Zaolziańczycy zaprezentowali cztery pieśni religijne – Antonina

Tučasńskiego „Filiae Jerusalem”, Mikolaja Zielenieckiego „Benedicimus Deum Coeli”, Romualda Twardowskiego „Regina Coeli” oraz Mirko Krajczego „Ave Maria”. Chóry przesłuchiwało sześćosobowe jury, w skład którego wchodził tak wybitni specjaliści od chóralistyki, jak **Janusz Dzieciol** z Akademii Muzycznej w Poznaniu czy **Andrzej Banasiewicz** z Akademii Muzycznej w Warszawie. Przesłuchanie w nowocze-

snym kościele Najświętszej Marii Panny Wspomożenia Wiernych zakończyło się chwilą absolutnego milczenia i... gromkimi oklaskami publiczności.

W konkursie chóralnym wystąpiło ogółem 20 zespołów reprezentujących Polskę, Litwę, Niemcy, Rosję i Czechy. Najlepszym zespołem okazał się chór żeński „Laudate Dominum” z Warszawy pod dyrekcją **Anny Perzanoskiej-Tarasituk**.

Szczepionka dotarła już do aptek

REGION (wak) – W większości aptek regionu morawsko-śląskiego można już kupić szczepionki przeciwko grypie. Ich cena waha się w granicach 210 Kč. Na zniżki (ok. 130 Kč za szczepionkę) mogą liczyć osoby zaliczane do grupy wysokiego ryzyka, m.in. przewlekle chorzy (astma, cukrzyca, niewydolność układu krążenia, oddechania, nerek) oraz osoby powyżej 65 lat. Szczepionkę można kupić wyłącznie w aptekach za okazaniem recepty, jest też do dyspozycji w przychodniach niektórych lekarzy pierwszego kontaktu.

Na szczepienia ochronne przeciwko grypie muszą jeszcze jednak złożyć pensjonariusze domów i pensjonatów dla seniorów oraz ośrodków pielęgnacyjnych. Dla nich bowiem szczepionkę zapewniają wojewódzka i powiatowe stacje sanitarno-epide-

miologiczne. Te otrzymują dostawy dopiero na przełomie października i listopada.

Szczepienia przeciwko grypie zaliczane są w kraju do tzw. szczepień zalecanych, czyli takich, które są wskazane, niemniej ich koszt (z wyjątkiem wyżej wspomnianych grup ryzyka) pokrywa w całości pacjent. Przed podaniem szczepionki pacjent powinien być zbadany przez lekarza, który sprawdzi m.in., czy nie występują istotne przeciwwskazania do wakcytacji. Jak powiedziano nam w kilku aptekach, z każdym rokiem przybywa pracodawców, którzy kupują szczepionkę dla swoich pracowników lub nawet organizują akcję szczepień. Wykazują w ten sposób troskę o ich zdrowie, ale także przewidują straty, jakie mogą powstać, gdy epidemia grypy sparaliżuje pracę firmy.

DELEGACJA GNOJNICKIEJ PSP W... GNOJNIKU

Partnerska wizyta

GNOJNIK (mro) – Na „Święto szkoły” i XX-lecie zespołu tanecznego specjalizującego się w hula-hoop, „Szkraby”, pojechała trzyosobowa delegacja PSP Gnojnik do... Gnojnika w powiecie brzeskim, województwie małopolskim.

– *To była okazja uroczystość* – powiedziała po powrocie dyrektor gnojnickiej PSP **Margorzata Rakowska**. – *Rozpoczęła się od mszy świętej, było składanie wienców pod pomnikiem Jana Pawła II, którego imię nosi współpracująca z nami szkoła, było pasowanie pierwszaków na uczniów oraz program „Szkrabów” i... ich mam, które pomimo wieku fantastycznie rozkręcały kółka hula-hoop. Całość obchodów kończyła wieczorna zabawa taneczna.*

Delegacja zaolziańska, w skład której oprócz dyrektora szkoły weszły także prezes Macierzy Szkolnej **Halina Zawadzka** oraz **Ewa Pruska-Wykręt**, która opiekowała się zespołem z polskiego Gnojnika w czasie jego ostatniego pobytu na Zaolziu, omawiała także plany na przyszłość. – *Na pewno zaprosimy uczniów i nauczycieli z Gnojnika na nasz Konkurs Recytatorski, którego final zaplanowaliśmy na 1 grudnia* – powiedziała M. Rakowska.

CHCĄ ROZSTAĆ SIĘ SZYBKO, BEZBOLEŚNIE I ZACZĄĆ NOWE ŻYCIE

Najnowszy raport Ministerstwa Pracy i Spraw Socjalnych RC o stanie rodziny nie pozostawia złudzeń: coraz mniej młodych ludzi decyduje się na ślub, coraz później się pobierają i chcą mieć dzieci. Wraz ze spadkiem zawieranych małżeństw (od stycznia do czerwca 2005 r. zdecydowało się na ślub 22 158, w analogicznym okresie br. 20 796 par) wzrasta liczba rozwodów. W 1990 r. rozpadło się co szóste małżeństwo, a w 2004 r. co trzecie. Rekord biją trzydziestolatki, którzy chcą rozstać się szybko, bezboleśnie i zacząć nowe życie. – *Niektórzy przychodzą z gotowym aktem notarialnym, którym podzieliли majątek, poczynili też ustalenia co do opieki nad dziećmi. Brakuje im tylko decyzji sądu* – twierdzi sędziowie.

Powody, które podają małżonkowie, są zwykle stare jak świat: niezgodność charakterów, zdrada, alkoholizm, spory majątkowe. Według księży, winę niesie rozluźnienie obyczajów i słabe przygotowanie młodych do stałego związku. Nowe jest za to ugodowe podejście do sprawy i niski, zwykle

Młodzi ludzie coraz częściej żyją w nieformalnych związkach (w tych związkach urodziło się w 1. półroczu br. 17 168 dzieci, w ub. roku o 1215 mniej), a jeśli decydują się na małżeństwo, to w znacznie późniejszym wieku niż kilkanaście lat temu. Jakże są konsekwencje? Wiek nowożeńców

Mniej ślubów, więcej rozwodów

kilkuletni, stał małżeński. Zdaniem specjalistów z Poradni Małżeńskich, kobiety są coraz bardziej samodzielne, zarabiają mniej więcej tyle samo co ich mężowie, więc coraz mniej się boją, że po rozstaniu z partnerem ich sytuacja się pogorszy. Do wzrostu liczby rozwodów przyczynia się też emigracja po wejściu do UE. Wiele małżeństw po prostu nie potrafi przetrwać próby czasu.

wpływa na decyzję o potomstwie. A to ogranicza dzietność. Najczęściej decydują o tym, czy mieć dzieci ma podłoże ekonomiczne. Jak pokazuje raport, ponad 200 tys. rodzin nie ma własnego kąta. Od 2001 r. liczba oddawanych mieszkań jest stale mniejsza od liczby zawieranych małżeństw. Kiedyś brak własnego lokum nie wpływał na decyzję o urodzeniu potomka, w ciągu ostatnich 16 lat stał się jednak ważnym powodem demograficznej zapaści. (wak)

OŚRODEK SZKOLENIOWY
SIMPO
CZEŚKI CIESZYN - SIBICA
ZAPRASZA NA
dwudniowy KURS
MS EXCEL
w soboty
28.10. i 11.11.
w godzinach
od 09.00 do 16.00
Cena: 1.500 Kčz
INFORMACJE I ZGŁOSZENIA
Cz. Cieszyn, ul. Główna 25
tel. 558 713 661
ostatnich
5
wolnych miejsc

Pogoda
WTOREK – Bez opadów i rozproszona. Temperatura minimalna 12 st., maksymalna 19 st. C. Wiatr południowy 25 km/godz.
ŚRODA – Częściowe zachmurzenie, bez opadów. Temperatura minimalna 7 st., maksymalna 16 st. C. Wiatr południowo-zachodni 21 km/godz.



TYDZIEŃ

16 - 22 X 2006

■ Przewodniczący Samoobrony, Andrzej Lepper, powtórnie został wicepremierem oraz ministrem rolnictwa w polskim staro-nowym koalicyjnym rządzie Prawa i Sprawiedliwości, Samoobrony i Ligi Polskich Rodzin.

■ Jedna osoba zginęła, a ponad sto zostało rannych w wyniku zderzenia dwóch pociągów metra w centrum Rzymu.

■ Korea Północna uznała za „wypowiedzenie wojny” sankcje uchwalone przez Radę Bezpieczeństwa ONZ po północnokoreańskiej próbie jądrowej.

■ Prokuratura w Jerozolimie przystąpiła do formułowania wstępnego aktu oskarżenia wobec prezydenta Izraela, Mosze Kacawa. Zarzucza mu się między innymi gwałty oraz molestowania na tle seksualnym.

■ Liczba ludności Stanów Zjednoczonych przekroczyła 300 milionów. Po Chinach i Indiach są USA trzecim najludniejszym krajem świata.

■ Co najmniej 44 osoby zginęły w południowym Sudanie, gdzie zatonął plynący po Nilu statek. Ponad 50 osób uważa się za zaginione.

■ Polonijny biznesman Edward Mazur został zatrzymany w Stanach Zjednoczonych przez FBI. Mazur jest podejrzany o naklanianie do zamordowania byłego szefa polskiej policji, Marka Papaly. Od lutego 2005 roku Mazur był poszukiwany międzynarodowym listem gończym.

■ Genetycznie zmodyfikowany wirus, który w normalnych warunkach powoduje przeziębienie, jest w stanie zabijać komórki nowotworowe. Odkrycia tego dokonali naukowcy z południowokoreańskiego uniwersytetu Yonsei.

■ Prezydent USA, George Bush, oznajmił, że będzie wspólnie z generałami konsultować ewentualne zmiany taktyki wojennej w Iraku. Powodem jest eskalacja przemocy w tym kraju.

■ W Republice Czeskiej odbyły się wybory samorządowe i wybory 1/3 senatorów. W wyborach samorządowych najwięcej mandatów zdobyli kandydaci niezależni. Wśród kandydatów, którzy przeszli do drugiej rundy wyborów senackich, najwięcej jest osób reprezentujących ODS.

■ W Panamie odbyło się referendum w sprawie poszerzenia i unowocześnienia kanału, który przecina ten kraj. Modernizacja jest niezbędna ze względu na zwiększający się ruch coraz większych jednostek morskich. Większość uczestników referendum opowiedziało się za modernizacją kanału.

■ Przywódcy państw Unii Europejskiej i prezydent Rosji, Władimir Putin, którzy spotkali się w fińskim Lahti, zapowiedzieli, że chcą negocjować nową umowę o strategicznym partnerstwie.

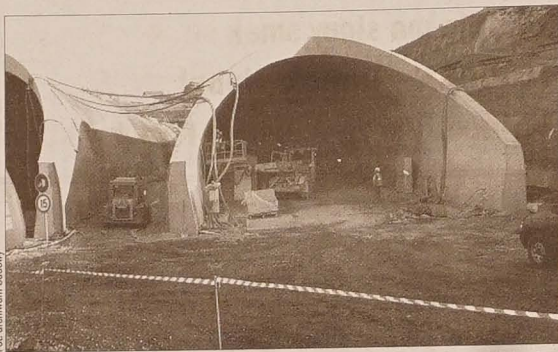
■ Założyciele Związku Ludności Narodowości Śląskiej - Stowarzyszenie Osób Deklarujących Przynależność do Narodowości Śląskiej zaskarżyli w Sądzie Najwyższym odmowę rejestracji ich stowarzyszenia przez sąd katowicki.

■ Ponad 400 nielegalnych imigrantów z Afryki wyładowało na wyspie Lampedusa na południu Włoch. Większość była w stanie krańcowego wyczerpania.

■ Rybacy islandzcy zwołili pierwszy wielorybła po tym, jak ich rząd podjął decyzję o wznowieniu połowów komercyjnych tych zwierząt. Islandia naruszyła w ten sposób międzynarodową umowę o zakazie połowów wielorybów dla celów handlowych z roku 1986.

(M. B.)

Niesygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z internetowych serwisów informacyjnych.



W sobotę wszyscy zainteresowani mieli możliwość zwiedzenia i obejrzenia wszelkich zabezpieczeń klimkowickich tuneli.

PODZIEMNE DWUPASMÓWKI NA AUTOSTRADZIE Jaki to będzie tunel?

KLIMKOWICE (mro) - O planach i bezpieczeństwie, które mają zapewnić tuneli D-47 prowadzące pod Klimkowicami znanymi z sanatorium, przekonał się wszyscy zainteresowani, którzy w sobotę przybyli na publiczny pokaz rozpoczętego w październiku 2004 r. dzieła.

Każdy z dwóch tuneli o długości 1,1 km ma dwupasmową jezdnię oraz pobocze. Tunele będą oświetlone, wyposażone w system wentylacyjny i kamery. Połączone są pięcioma korytarzami umożliwiającyymi szybką ewakuację w przypadku np. pożaru w jednym z tuneli lub udzielenie szybkiej pomocy przez jednostki ratownicze. Do środkowego korytarza poprowadzono ujście

wody. Co 150 metrów budowniczy tuneli umieścili niszce SOS wyposażone w telefon oraz dopływ świeżego powietrza. Dodajmy, że w obu przypadkach, zarówno ostrawskiego, jak i brneńskiego, przewidziano parkingi oraz haliport. Tunele przygotowano również na powódź - w środku mają wybudowane zbiorniki retencyjne ze sterowaniem odpływem wody.

Szybkość jazdy w tunelach określono na 80 km na godz. Tunele zostaną otwarte dla ruchu kołowego w kwietniu 2008 roku.

»Marsz Pamięci«

PTTS „Beskid Śląski” jest organizatorem 2. „Marszu Pamięci” do pomnika partyzantów pod Małą Czantorią w niedzielę 29 bm. W programie: o godz. 8.30 spotkanie przy grobie partyzantów na cmentarzu ewangelickim w Nydku, wspólny przemarsz przez nowo otwarte przejście graniczne pod Małą Czantorią, o 10.30 uroczyste otwarcie „Szlaku Partyzantów” na Budzinie i położenie kwiatów przy pomniku partyzantów. Patronat honorowy nad imprezą objęła gmina Golezów i Wędrynia. (jb)

Zagłosuj i wesprzyj projekt

REGION (man) - Na tegoroczny konkurs Pilźnieńskiego „Przodrój”, dzięki któremu projektodawcy mogą uzyskać wsparcie finansowe z programu „Wybór obywateli”, zostały zarezerwowane m.in. cztery projekty z Trzyńca i okolicy. Można na nie głosować do 11 listopada.

Stowarzyszenie „Port dzieciństwa”, które za pośrednictwem projektu „Wszystko zależy od dobrego początku” zamierza wspierać zdrowy tryb życia oraz prawidłowy rozwój rodzin z małymi dziećmi, można wesprzeć poprzez wysłanie SMS-a: HLA OVR 3. Celem projektu „Inkubator dla noworodków” autorstwa Szpitala Trzyńca jest modernizacja specjalistycznej aparatury stosowanej na oddziale noworodkowym. Na ten projekt można głosować SMS-ami: HLA OVR

Z 5. Po raz kolejny o wsparcie finansowe walczy również agencja „Petarda production” organizująca co roku koncert charytatywny „Serce Europy”. Należy wysłać SMS o treści: HLA OVR K 3. Tymczasem szkoła podstawowa przy ul. Sleskiej zgłosiła na konkurs projekt pt. „Interaktywne wychowanie environmentalne”, uważając uczniów na zachowanie harmonii ze środowiskiem naturalnym. Dyrekcja tej szkoły zamierza odpowiednio wyposażać salę do nauki biologii oraz uruchomić zakład pracy do monitoringu jakości środowiska naturalnego. Tu liczy się SMS: HLA OVR 4. SMS-y (jeden kosztuje 3 Kc) należy kierować pod nr tel. 900 11 03. Głosować można również na stronie internetowej pilźnieńskiego „Przodrój”.

Piekawostki

Przywiózł... diament

Niezwykłe owocnie zakończyła się wycieczka pewnego Amerykanina do parku Crater of Diamonds w amerykańskim stanie Arkansas. Mężczyzna wrócił do domu z niemal 5,5-karatowym diamentem. Bob Wehle ze stanu Wisconsin znalazł diament w połowie października. Park Stanowy Crater of Diamonds to jedyne miejsce na świecie, gdzie zwiedzający mogą szukać cennych minerałów i w razie powodzenia zatrzymać je dla siebie. Według kierownictwa Crater of Diamonds, park nie szacuje wartości znalezionych kamieni, ale inny diament, podobny do znalezionego przez pana Wehle, został wyceniony przez eksperta w Nowym Jorku na kwotę od 15 tys. do 60 tys. USD. Największy diament znaleziony kiedykolwiek w USA to 40-karatowy Uncle Sam, odkryty właśnie w Arkansas w 1924 roku.

Wyjątkowo duża

Amerkańscy naukowcy z NASA ogłosili, że w tym roku dziura ozonowa nad Antarktyką jest rekordowo duża i głęboka. Od 21-30 września przeciętna wielkość dziury ozonowej była największa, jaką kiedykolwiek odnotowano - 27,4 mln kilometrów kw. Ubytki ozonu w atmosferze mają charakter sezonowy. Wielkość dziury ozonowej zmienia się w zależności od wahań temperatur w stratosferze: im temperatury są niższe, tym większa jest jej głębokość i wielkość. W tym roku temperatura w dolnej stratosferze była niższa o ok. pięć stopni Celsjusza od przeciętnej. 8 października naukowcy odnotowali także bardzo małą koncentrację ozonu nad pokrywającą lodową Antarktyki wschodniej - zaledwie 85 Dobsonów. Za zniknięcie ozonu odpowiedzialne są związki chloru (chlorofluorowęglowodory), obecne

Dąb nad Suszanką szósty

HAWIERZOW SUCHA (wak) - Zmierzający się nad rzeczką Suszanką w Suchoj Średniej 25 m wysoki dąb o obwodzie 560 cm (wiek szacuje się na 200-250 lat) zdobył 6. miejsce w ple-

biscyście o tytuł „Drzewo roku 2006”. Oddano na niego 3241 głosów.

Pierwszeństwo zdobyła 250-letnia lipa na Zamku Sadek (pow. Trzebnica), na którą zagłosowało 11 785 osób, na 2. miejscu uplasowała się lipa stojąca od 200 lat na platorskim rynku (pow. Klatowy), a na 3. 400-letni dąb Wiercha (pow. Hradec Králowej).

Na konkurs o najbardziej sympatyczne drzewo, organizowany od pięciu lat przez Fundację „Partnerstwo”, ogłoszono na początku sierpnia br., nadeszło 91 propozycji. Województwo morawo-śląskie reprezentowało właśnie suszanki drzewo. W głosowaniu wzięło udział ponad 50 tys. osób. Uzyskany dochód w wys. ok. 200 tys. Kc przeznaczono m.in. na wysadzenie drzew i zieleni.

Pięć lat dla trudnej młodzieży

KARWINA (wak) - Piąte urodziny świętuje w bm. świetlica środowiskowa „Pohoda” zarządzana przez Diakonię Śląską. Placówka przy ul. W Alejach w Raju jest przytuliskiem dla dzieci i młodzieży w wieku od 6 do 15 lat, pochodzących z rodzin biednych i zagrożonych społecznie. Pedagodzy i wychowawcy wspierają młodzież m.in. poprzez pomoc w nauce, rozwijanie zainteresowań (w kółkach tanecznym, plastycznym, sportowym), kształtowanie właściwych zachowań w życiu codziennym i pożądanych postaw etyczno-moralnych, organizowanie gier i zabaw ruchowych.

Młodzież korzystająca ze świetlicy określana jest mianem trudnej. W domu pozostawiona jest najczęściej sama sobie. Młodzi ludzie mają problemy z przystosowaniem się do życia, nie są należycie przygotowani do wejścia w dorosłe życie. Tutaj uczyć się rozwiązywania codziennych kłopotów, wzajemnej pomocy oraz prawidłowych postaw życiowych.

Pomógł nowy system

CZ. CIESZYN (kor) - Nowy system opłat za wywóz śmieci pomaga miastu w walce z nielegalnymi wysypiskami. Tych wyraźnie ubyło, odkąd zaczęto pobierać opłaty nie od pojemnika, ale od mieszkańca.

Wcześniej ludzie oszczędzali i zamawiali wywóz swojego pojemnika rzadziej, niż potrzebowali - powiedział Wit Słowacek, pełniący do wyborów obowiązki burmistrza miasta. - Wtedy część niepotrzebnych rzeczy kończyła na nielegalnych wysypiskach na obrzeżach miasta lub nad zaporą Grabina. Pomogło też urządzenie przy ul. Na Górkach placu, na którym można zostawiać tzw. niebezpieczne odpady. A od 1 lipca br. można tam złożyć także zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny.

Opłaty wybrane od mieszkańców Cz. Cieszyna nie pokryją wszystkich kosztów związanych z likwidacją odpadów i miasto co roku musi dopłacać, do interesu. Nie zapominaj też o rozmieszczeniu na terenie miasta pojemników do segregacji śmieci. Jak poinformował W. Słowacek, miasto otrzymuje od spółki „Eko-kom” nagrodę pieniężną, której wysokość zależy od ilości wysegregowanych odpadów. Te środki wykorzystywane są na zakup nowych pojemników.

Gotowi?

HAWIERZÓW (wak) - Zgodnie z uchwałami przez samorząd planowanego utrzymania dróg, chodników i parkingów w centrum oraz na obrzeżach miasta drogowy Usług Technicznych powinni być w pełni gotowi od 1 listopada br. do 31 marca 2007 r.

Wszystkie ulice o łącznej długości 159 347 m oraz chodniki (85 430 m) podzielono na trzy kategorie oddziaływania. Najwyższym standardem objęto te, po których kursują autobusy, przyczepki i przejeżdża dla pieszych. Na całej długości (38 411 m) powinny być czarne do godz. 7 rano. Drogi drugiej kategorii będą odśnieżane i posypywane piaskiem (ok. 37 460 m), poziemne (83 476 m) będą odśnieżane luzem. Przy stróżkach podjazdach i wiaduktach drogowy ustawiają skrzynie z piaskiem.

Na zimowe utrzymanie dróg przeznaczono w budżecie ponad 9,1 mln Kc, o 700 tys. więcej niż w roku ub.

Jest umowa o Lasku Miejskim

JABLONKÓW (kor) - Rada miejska jeszcze przed końcem kadencji uchwaliła umowę między miastem a Miejszczyzną Kolem PZKO w sprawie korzystania z Lasku Miejskiego, który jablońscy pezetkaowcy wynajmują od miasta.

Jak poinformował nas były wiceburmistrz Stanisław Jakus, w myśl umowy pezetkaowcy muszą nieodpłatnie udostępnić Lasek sześć razy w roku dla imprez kulturalnych lub innych rzyskich, których współorganizatorem jest miasto. Podczas tych imprez organizatorzy mogą korzystać z zaplecza, którego właścicielem jest Zarząd chatki góralskiej. Za korzystanie z Lasku podczas innych imprez miasto zapłaci pezetkaowcom w wysokości ustalonego cennika. Nowa umowa ma być też o ściślejszej współpracy między miastem a Kolem przy organizowaniu imprez promujących miasto, szczególnie zaś podczas Górolskiego Święta.

m.in. w aerozolach i sprężenie chłodzącym. Wykorzystanie tych związków w procesach produkcji zostało zakazane w 1987 r. przez Protokół Montrealski. Regularne badania stężenia ozonu w atmosferze ziemskiej prowadzone są od lat 80. XX wieku.

Wino na licytacji

Aż 10 tys. euro zapłacono za dwie butelki wina z 1986 r. podczas piątkowo-sobotniej aukcji trunków w piwnicy paryskiego magistratu. W municipalnym lombardzie oddano pod młotek wspaniałe wina zgromadzone przez merostwo stolicy Francji w okresie, gdy kierował nim (1977-1995) obecny prezydent Jacques Chirac. Niewielka część z pięciu tysięcy wystawionych na aukcji trunków zakupiona została przez jego następcę, Joana Tiberiego, mera Paryża z lat 1995-2001. Najcenniejsze okazały się dwie butelki Romane-Conti rocznik 1986, które kupiono

za 10 tys. euro. Cena wywoławcza bębunburgunda wynosiła 1.500 euro od sztuki. Wyprzedził win merostwo tłumaczył groźbą zalania piwnic przez Sekwanę, nad którą stoi paryski ratusz.

Szuczna wyspa

Rząd Szwecji planuje wybudowanie do r. 2023 sztucznej wyspy o pow. 30 tys. metrów kw. na Alandach. Aby powiększyć w ten sposób powierzchnię wyspy, szwedzkie władze wybrzeża między 47 km długości wyspy i wybrzeża. Wypaska usytuowana na północnym wybrzeżu między Portorösem a Sjöbo. Ma mieć kształt delfina. Na jej wyspach powstaną kapliczka, a w szwedzku - ogród botaniczny i rekreacyjny ośrodek termalny. Całość zostanie połączona z lądem mostem. Koszt realizacji projektu szacowany jest na 100 mln euro. Do budowy wyspy posłużą materiały wybrane z kamienia planowanej drogi Kopperö.

Wyborczy bilans

Dokończenie ze str. 1

Na dokładną analizę jest jeszcze za wcześnie - mówi sekretarz Rady Wykonawczej „Wspólnota”, Tadeusz Toman. - Już teraz jednak mogę powiedzieć, że nie jest źle. Zdobyliśmy w sumie 36 mandatów z samodzielnymi listami, jeden w Cierlicku ze wspólnej listy z Kandydatami Niezależnymi. Trzy mandaty zaś w Karwinie uzyskało ugrupowanie „Naše Karvinsko”, które zawarło w „Wspólnotę” koalicję. 40 mandatów to tyle, ile miał nasz Ruch w poprzedniej kadencji.

A jak ocenia wyniki wyborów prezes Kongresu Polaków, Józef Szymczek? - Z punktu widzenia Kongresu nie możemy mówić o porażce, ale zwycięstwo też wygląda inaczej - powiedział prezes naszej gazecie. - Wyborcy „rozdali nam karty”, teraz będzie z nimi trzeba walczyć. W wielu gminach status został zachowany, w wielu gminach doszło do znaczących zmian. To będzie wymagało z naszej strony nowego podejścia. Najbardziej mnie boli to, że w Cz. Cieszyńsku nie przeszła wspólna lista „Wspólnota” i „SNK-ED”. Niemniej wszystko wskazuje na to, że z członków nowego samorządu ponad jedną trzecią to Polacy, którzy wystartowali z innych list. Teraz będzie do nich trzeba trafić i wszczepić rozmowy. Jak będzie wyglądał skład nowych samorządów w naszym regionie, pokazuje lista gmin i partii, które uzyskały mandaty.

Były powiat karwiński:

Bogumín (23 mandaty) - KSČM (2), ODS (5), ČSSD (16)
Cierlicko (15) - ČSSD (3), SNK-ED (1), KDU-ČSL (1), KSČM (1), Nezávislí (1), OS za slušnou radnici (2), „Wspólnota” i NK (1), Těrlická koalice (1), ODS (4)

Cz. Cieszyń (27) - Volba pro město (2), Neustranění (3), KSČM (3), ČSSD (4), Hnutí pro Tešín (3), KDU-ČSL (6), ODS (6)

Dąbrowa (11) - ČSSD (2), KSČM (2), Nezávislí (2), KDU-ČSL (1), SNK-ED (4)

Hawierzów (43) - KSČM (13), ČSSD (12), ODS (14), Hnutí pro Havířov (4)

Karvina (41) - ODS (9), ČSSD (13), KSČM (14), Naše Karvinsko (3), KDU-ČSL (2)

Kocobędz (15) - ČSSD (4), KDU-ČSL (8), „Wspólnota” (3)

Lutynia Dolna (15) - KSČM (4), Nezávislí (2), ČSSD (2), ODS (4), KDU-ČSL (2), „Wspólnota” (1)

Olbrachcice (15) - KDU-ČSL (1), ODS (4), ČSSD (3), US-DEU (1), „Wspólnota” (1), KSČM (5)

Orlów (35) - ČSSD (9), Hnutí za práva občanů (2), ODS (7), SNK-ED (4), Levý blok Orlová (3), Nezávislí (2), KSČM (8)

Pietwałd (15) - ČSSD (5), SNK-ED (1), ODS (6), KSČM (3)

Piotrowice (21) - KSČM (2), „Wspólnota” (1), ČSSD (7), Petrovice (1), KDU-ČSL (2), ODS (8)

Rychwałd (15) - ČSSD (6), Nezávislí (1), Strana zelených (1), ODS (4), KSČM (3)

Stonawa (7) - ODS (1), Neustranění (2), KSČM (1), „Wspólnota” (1), ČSSD (1), KDU-ČSL (1)

Sucha Górna (15) - ODS (2), SNK-ED (7), ČSSD (3), KSČM (3)

Były powiat frydecko-mistecki:

Boconowice (7 mandatów) - siódmka kandydatów niezależnych

Bukowice (15) - ČSSD (8), „Wspólnota” (4), KDU-ČSL (3)

Bystrzyca (15) - ČSSD (3), ODS (1), SNK „Nová alternativa” (2), SNK „Jasně, čitelně, srozumitelně” (3), US-DEU (1), SNK „Obec, kterou mám rád” (5)

Gnojnik (15) - SNK-ED (3), KDU-ČSL (4), KSČM (3), SNK Obec Hnojník (5)

Gródek (15) - ČSSD (2), SNK Hrádek 2006 (3), SNK Hrádek - náš domov (3), „Wspólnota” (3), SNK Hrádek (4)

Hyrčawa (7) - Strana zelených (2), SNK Hřčava 2006 (5)

Jablunków (21) - KDU-ČSL (4), Nezávislí (2), ODS (4), SNK Jablunkov 2006 (8), ČSSD (2), „Wspólnota” (1)

Koszarzyska (9) - „Wspólnota” (1), ČSSD (2), KDU-ČSL (6)

Ligotka Kameralna (11) - ODS (2), SNK (6), ČSSD (1), KSČM (2)

Lomna Dolna (7) - SNK obec D. Lomná (5), „Wspólnota” (1), SNK za D. Lomnou (1)

Lomna Górna (7) - ČSSD (3), KDU-ČSL (4)

Milíkov (13) - ČSSD (3), „Wspólnota” (5), KDU-ČSL (5)

Mosty k. Jablonkova (15) - ODS (1), Nezávislí-SNK (7), Nezávislí-Niezależni (4), KDU-ČSL (2), ČSSD (1)

Navšiv (15) - KSČM (1), ČSSD (3), „Wspólnota” (2), Sdružení nezávislých (5), KDU-ČSL (1), ODS (3)

Nydek (15) - KSČM (2), SNK (11), „Wspólnota” (2)

Písečná (7) - SNK „Písečná-Písečná” (1), SNK-ČSSD (2), SNK za rozvoj Písečné 2006 (4)

Písek (9) - SNK obec Písek (6), ČSSD (1), „Wspólnota” (1), KDU-ČSL (1)

Ropica (15) - Za Ropici zdravější (8), Pro rozvoj Ropice (5), „Wspólnota” (2)

Rzeka (9) - SNK (7), KSČM (2)

Šmilovice (7) - Sdružení nezávislých (7)

Trzanowice (15) - KDU-ČSL (4), SN (10), „Wspólnota” (1)

Trzeciež (9) - OS pro zach. zdr. živ. podm. (1), OS Střežez za zdr. živ. prostř. (1), KSČM (1), SNK-Rada rodičů (1), SNK za rozvoj obce (3), KDU-ČSL (2)

Trzniec (33) - „Wspólnota” (1), Osobnosti pro Třinec, SNK (7), KSČM (3), Nezávislí (3), ČSSD (6), Třinecká volba (6), ODS (5), KDU-ČSL (2)

Wielopole (5) - SNK 1 (4), SNK 2 (1)

Wedrynia (17) - ODS (2), KDU-ČSL (2), SNK Vendryně (8), „Wspólnota” (5)



Chór mieszany „Hasło” podczas obchodów 70-lecia.

SKRZECZOŃSKIE »HASŁO« MA 80 LAT

Dla pieśni i polskości

W sobotę 4 listopada 2006 o godz. 16 w sali Szkoły Muzycznej w Boguminiu odbędzie się uroczyste obchody 80-lecia chóru mieszanego „Hasło” działającego przy MK PZKO w Skrzeczynie. Oprócz chóru - jubilatka gościnnie wystąpi Polski Chór Mieszany „Collegium Ganticorum” działający w Cz. Cieszyńsku.

Początki śpiewactwa chóru mieszanego datują się w Skrzeczynie od 1926 roku. Wtedy to jesienią ówczesny nauczyciel polskiej szkoły Józef Płonka zebrał grupę młodzieży, która postanowiła głównie w celach towarzyskich wycwiczyć kilka pieśni. W 1928 roku chór otrzymał od Związku Polskich Chórów w Czechosłowacji pierwsze pięknie napisane nuty pieśni ludowych i zaczął występować na imprezach w Skrzeczynie i okolicy jako chór Miejskiego Koła Macierzy Szkolnej. Z początkowo małej grupki chór rozrósł się w 60-osobowe ciało śpiewacze. Po odejściu nauczyciela Płonki ze Skrzeczynie dyrygentami chóru byli kolejno nauczyciele Bajger, Dominik, Matusek, Budziński, Zajic, Buzek, Mach, a w 1938 roku dyrygenturę przejął Rudolf Wójcik.

W czasie okupacji chór musiał na sześć lat zamknąć. Wielu chórystów trafiło do obozów koncentracyjnych lub zostało wysiedlonych. Niejedni nie wrócili już pod rodzinną strzechę. Również inwentarz chóru - biblioteka nutowa, korespondencja i inne pamiątki - podczas wojny zaginęły. Po wyzwoleniu pierwsza próba odbyła się w listopadzie 1945 roku, dyrygentem pozostał R. Wójcik. W 1947 roku chór stał się częścią składową Stowarzyszenia Młodzieży Polskiej, a od 1951 roku chór organizacyjny należy do PZKO, pod którego skrzydłami pracuje bez przerwy do dnia dzisiejszego.

W latach 50. powstaje przy chórze cieszący się dużym powodzeniem kwartet rewiwersów, którego kierownikiem był Erwin Kalus, a w 1957 roku chór żeński „Hasełko” pod kierownictwem Elżbiety Wójcik. Chór żeński występował głównie na jubileuszach całego chóru i ważniejszych imprezach Koła. Częścią składową „Hasełka” była tzw. „Skrzeczonianka”, czyli zespół złożony z podwójnego żeńskiego tercetu. Ponadto dwa lata przy „Hasełku” działał tenże żeński oraz przez krótki okres czasu zespół dziewczęcy.

W latach 60. chór ściśle współpracował z orkiestrą bogumińskich Zakładów Chemicznych, dając wspólne występy m.in. na Filmowym Festiwalu w Karwinie, powiatowym konkursie orkiestry, uroczystościach jubileuszowych chóru oraz miejskich festynach pezetkaowskich. W 1969 roku dyrygenturę chóru powierzono długoletniemu chórzycy Władysławowi Ożógowi, który pełnił tę funkcję do 1997 roku, kiedy to pałeczka dyrygencka przejęła Irena Szeliga. Chór swoim programem upiększa imprezy kulturalne i uroczystości macierzystego Koła oraz okolicznych Kół PZKO, obchodząc kolejne swoje jubileusze. Chór współpracował z zespołem teatralnym skrzeczosińskiego Koła „Świt” oraz z chórami mieszanymi „Preludium” w Boguminiu i „Lutnia” z Lutyni Dolnej, dając podczas pezetkaowskich imprez wspólne występy. W ramach współpracy MK PZKO Skrzeczów z Towarzystwem Miłośników Grodkowa chór kilka razy gościnnie występował w Grodkowie i okolicy. W 1984 roku „Hasło” wraz z dwoma innymi zespołami zajęło 1. miejsce na Miejskim Przeglądzie Amatorskiej Twórczości Artystycznej w Boguminiu. W latach 90. chór trzykrotnie wziął udział w Świącie Śląskiej Pieśni Chóralnej pn. „Trojok Śląski”. Długoletnią akompaniatorką była Franciszka Czerna.

Osobny rozdział pracy chóru obejmuje udział w konkursach śpiewaczych organizowanych przez Zrzeszenie Śpiewaczo-Muzyczne ZG PZKO. Po raz pierwszy chór wziął udział w konkursie w 1952 roku w Cz. Cieszyńsku. W 1954 roku podczas konkursu w Karwinie został zaszczycony do drugiej kategorii chórów PZKO, by w trzy lata później awansować do pierwszej kategorii. Godnie reprezentował nasze śpiewactwo podczas okręgowego konkursu chórów mieszanymi w Pífkazach, w powiatowym przeglądzie „Pieśni Przyjaźni” w 1976 roku zdobył 3. miejsce, a w 1984 roku w konkursie zorganizowanym przez Sekcję Śpiewaczo-Muzyczną przy ZG PZKO z okazji Roku Muzyki Czeskiej zajął 5. miejsce w I kategorii pezetkaowskich chórów. Podczas współzawodnictwa śpiewaczego w 1995 roku w czesko-cieszyńskim teatrze zespół został zaszczycony do brązowej kategorii pezetkaowskich chórów.

Oprócz działalności śpiewaczej „Hasło” organizuje wycieczki autobusowe, głównie w Beskidzie. Całością działalności chóru kieruje samorząd zespołu, którego przewodniczącymi w okresie powojennym byli kolejno Franciszek Klima, Franciszka Czerna, Wojciech Kokesz, Wincenty Szeliga, Anna Pietrzyk, Bronisław Waluszczyk, Stanisław Górniok, a obecnie Halina Szeliga.

Skrzeczosiński chór mieszany „Hasło” za swoją bogatą i systematyczną działalność otrzymał cały szereg dyplomów, aktów uznania i wyróżnień. W 1982 roku otrzymał najwyższe miejskie odznaczenia „Za Zasługi dla Rozwoju Miasta Boguminiu”, natomiast podczas jubileuszu 60-lecia zespołu Zarząd Główny Polskiego Związku Chórów i Orkiestr w Warszawie przyznał chórowi „Złotą Odznakę Honorową z Laurem” IV stopnia, a z ramienia ZG PZKO wręczono zespołowi najwyższe odznaczenie związkowe „Zasłużony dla Związku i Stopnia - Złota Odznaka”.

Obecnie 30-osobowy chór mieszany „Hasło” regularnie, raz w tygodniu, odbywa próby w skrzeczosińskim Domu PZKO. Zespół przyczynia się nie tylko do krzewienia polskiej pieśni na naszym terenie, ale jest równocześnie trzonem działalności pezetkaowskiej w Skrzeczynie.

Zespół od 1926 roku dał łącznie ok. 800 występów.

(T.G.)

Historia cieszyńskiej »czarnej sztuki«

Z niewielkim opóźnieniem po głównych uroczystościach 200-lecia odbyła się w Muzeum Drukarstwa w Cieszyńsku promocja pierwszej pozycji wydawniczej tej instytucji pn. 200 lat cieszyńskiego drukarstwa - 200 let tésínského tiskařství autorstwa Bartłomieja Franka i Pavliny Novákové.

Publikacja powstała, jak już mówi sam jej tytuł, dla upamiętnienia 200. rocznicy założenia w Cieszyńsku pierwszej oficyny drukarskiej. Starannie wydana książka na każdej stronie - równocześnie po polsku i po czesku - podejmuje w sposób zmapowany historii przemysłu poligraficznego w tym mieście nad Olzą.

W pierwszym rozdziale poznamy historię „czarnej sztuki” po obu stronach Olzy od 1806 roku do wybuchu II woj-

ny światowej, zaś w drugim - w latach 1939-1989. Trzeci rozdział poświęcony jest najnowszej historii drukarstwa. W nim dowiadujemy się o najnowszych i najnowocześniejszych zakładach drukarskich od tych najmniejszych po prawdziwe giganty w kraju.

Nie mogło, oczywiście, w książce zabraknąć ściśle związanego z drukarstwem intrologarstwa. Właśnie IV rozdział to „Wstęp do studiów nad intrologarstwem cieszyńskim”, w którym przedstawieni zostali m.in. mistrzowie artystycznych opraw książkowych.

Publikację „200 lat cieszyńskiego drukarstwa - 200 let tésínského tiskařství” można nabyć w Muzeum Drukarstwa w Cieszyńsku oraz Muzeum Ziemi Cieszyńskiej w Cz. Cieszyńsku (w nowej siedzibie przy ul. Praskiej). (o)

O straży pożarnej w Bukowcu

Większość ochotniczych straży pożarnych na Śląsku Cieszyńskim, których początki sięgają jeszcze czasów Austro-Węgier albo okresu międzywojennego, ma polskie korzenie.

Ochotnicza Straż Pożarna w Bukowcu, która powstała 30 lipca 1921 r. nie jest wyjątkiem. Jej założenie poprzedzało kilka dużych pożarów w gminie, w której większość chałup było zbudowanych z łatwopalnego drewna. Żywił zniszczył również kilka osad. Z początku utworzono komitet liczący 18 członków. Pierwszym dowódcą straży został mianowany Józef Kluz. Koszty na potrzebne wyposażenie strażacy pokrywali z własnych środków oraz z dobrowolnych darów i datków. Potem samorząd umożliwił strażę wybudowanie pierwszej remizy. Obiekt wzniesiono własnym sumptem, a potrzebne środki uzyskiwano z darowizn.

Owczesna remiza znajdowała się naprzeciwko obecnej, którą wzniesiono w 1931 r. Głównym inicjatorem budowy był tujejszy mieszkaniec Wojciech Nieslanik. W trudnych czasach drugiej wojny światowej straż po-

żarna nie mogła rozwijać swojej działalności, ponieważ wielu członków zostało wcielonych do armii niemieckiej. Pierwszy powojenny przewodniczący ówczesnej Miejskiej Rady Narodowej Motyka zobowiązał się, że ochotniczej straży pożarnej pomoże

osiągnąć pierwotny poziom, co mu się też udało. Obecnie Ochotnicza Straż Pożarna w Bukowcu liczy ok. 70 członków i ok. 10 honorowych członków. Obowiązki jej starosty piastował m.in. w zeszłym roku zmarły wójt gminy, Józef Cmiel. CZESŁAW GAMROT



Obecna remiza strażacka w Bukowcu pochodzi z 1931 r.

rosz do rosza

Fundusze emerytalne

Dopóki jest się młodym, o starości myśli się niechętnie i jak gdyby mimochodem. Bo czy wiadomo, co jeszcze może się w życiu wydarzyć? Obojętne jednak, czy wydarzą się rzeczy dobre, czy złe, warto – w ramach realnych możliwości – spróbować zabezpieczyć się na starość. A przynajmniej zadbać o to, aby osiągnięcie wieku emerytalnego nie oznaczało nieuchronnie radykalnego spadku stopy życiowej. Jednym ze sposobów, jak oszczędzać na starość, jest skorzystanie z oferty któregoś z funduszy emerytalnych.

Jak jednak wybrać ten najwłaściwszy? Bo pomimo to, że wszystkie muszą przestrzegać obowiązujących w tej dziedzinie przepisów prawnych, to jednak trochę różnią się od siebie. Warto poznać te różnice, aby do minimum ograniczyć niebezpieczeństwo popełnienia pomyłki, która może być dla nas fatalna w skutkach.



Warto poznać różnice

Wszystkie fundusze emerytalne, a istnieje ich obecnie na naszym rynku jedenaście, gwarantują swoim klientom uzyskanie dotacji państwowej do 150 koron miesięcznie czy możliwość odliczenia rocznie 12 tys. koron od podstawy opodatkowania. Na czym więc polegają różnice pomiędzy poszczególnymi funduszami?

Na przykład na tym, że nie wszystkie fundusze mają równie stabilną i jakościową bazę akcjonariuszy. Trzeba wybierać taki fundusz, co do którego istnieje duże prawdopodobieństwo, że istnieć będzie także za kilkadziesiąt lat. Warto sobie uświadomić, że fundusze, które mają około stu tysięcy klientów lub mniej, miewają też stosunkowo wysokie

koszty obsługi klienta, a więc niższe zyski. Rodzą się więc całkiem uzasadnione obawy, że taki fundusz nie musi utrzymać się długo na rynku.

Na pewno warto porównać zyski osiągnięte przez fundusze w latach minionych, obowiązującą jednak zasadą, że nie muszą one przesądzać o dobrym gospodarowaniu funduszów w przyszłości. Warto jednak chociażby sprawdzić, w jakim stopniu udawało się funduszom wyprzedzać inflację. I tak od początku swego istnienia najlepiej wiodło się pod tym względem funduszowi ČSOB Progres, który osiągnął przeciętne zyski przewyższające inflację o 3,6 proc. Najgorzej radziły sobie z inflacją fundusze Allianz PF, PF Czeskiej Kasy Oszczędności i Górnicy PF Ostrawa.

Nie bez znaczenia jest też poziom usług świadczonych przez fundusze nowym i starym klientom. Nowym klientom często oferuje się możliwość zawarcia umowy za pośrednictwem internetu czy telefonicznie, najczęściej zaś przedstawiciel funduszu fatyguje się wprost do domu potencjalnego klienta. Zawarcie nowej umowy coraz częściej bywa niestrującym, wręcz przyjemnym wydarzeniem towarzyskim. Jak jednak fundusze troszczą się o klientów, których już udało im się „złapać”?

Na przykład na stronach internetowych Allianz Penzijní fond można znaleźć wszystkie druki, które w razie wprowadzania zmian w umowie trzeba wypełnić i przesłać pod adresem funduszu pocztą. Możliwość pracowania z umową za pośrednictwem internetu ani też stwierdzania w ten sposób stanu konta nie istnieje.

ING Penzijní fond niektóre informacje przekazuje klientom telefonicznie. Operator wprawdzie nie poinformuje nas o sumie, jaką mamy na koncie, ale przypomni, ile miesięcy już oszczędzamy. Zmian w umowie można dokonywać wyłącznie formą pisemną, o zmianie wysokości wpłat można poinformować też faksem.

Penzijní fond České pojišťovny umożliwia dokonywanie zmian na stronach internetowych. Na podstawie przekazanych przez klienta danych wystawiony zostanie druk, który klient otrzymuje pocztą. Trzeba go podpisać i przesłać z powrotem pod adresem Funduszu. O zmianach informować można od razu pisemnie. Można też jednak żądać zmiany e-mailem, bez podpisu elektronicznego, co nie jest jednak rozwiązaniem najbezpieczniejszym. Zmieniła naszą uwagę może też w zasadzie ktokolwiek.

Penzijní fond České spořitelny oferuje możliwość dostępu do rachunku klienta za pośrednictwem internetu wyłącznie klientom Czeskiej Kasy Oszczędności mającym dostęp do aplikacji Servisu 24.

Nowi klienci mogą zawierać umowy o ubezpieczeniu emerytalnym w funduszu Generali penzijní fond droga internetowa, starzy klienci muszą o wszelkich zmianach informować fundusz pisemnie, e-mailem albo faksem. Znowu pojawia się niebezpieczeństwo nadużyć.

Winterthur penzijní fond planuje wdrożenie usług elektronicznych, ale nie w najbliższym czasie. Obecnie klient może zwrócić się do infolinii i zażądać aktualnego wyciągu z konta, ewentualnie przygotowania i przedstawienia dodatku do umowy.

Jeżeli chodzi o ČSOB fundusze emerytalne – ČSOB Penzijní fondy, na razie klient może zasięgać informacji na infolinii. Już w sierpniu fundusz zamierzał uruchomić internetbanking, który umożliwiłby na przykład stwierdzenie stanu konta i przeprowadzenie niektórych zmian, takich jak np. zmiana wysokości miesięcznych wpłat. Nie udało się tego zamiaru zrealizować, kolejny termin to koniec bieżącego roku. Usługa ma być bezpłatna dla wszystkich klientów ČSOB Fundusze Emerytalne.

Klienci funduszu Hornický penzijní fond Ostrava mogą stan rachunku stwierdzić na stronach internetowych funduszu po wpisaniu numeru umowy.

Taką samą usługę oferuje Zemský penzijní fond. Tu także stan swego konta klient sprawdzić może na stronach internetowych funduszu po wpisaniu numeru umowy. Fundusz, podobnie jak poprzedni, górnicy, kupiła ČSOB. Można więc zakładać, że usługi proponowane klientom przed czy później zostaną w tych funduszach zrównane.

HENRYKA BITTMAR

ŚCIANY W GROTCIE UKSZTAŁTOWANE SĄ NA WZÓR KOMÓR W KOPALNIACH SOLI

Zdrowie ma słony smak

Leczenie w kopalniach soli jest znane od dawien dawna. Jaskinie solne były znane jako naturalne miejsca kuracyjne, w których leczono choroby dróg oddechowych i choroby skóry. Od niespełna dwóch lat z charakterystycznym mikroklimatem mogą korzystać również klienci sztucznej groty solnej, którą otwarto w listopadzie 2005 roku w Centrum Sportu i Relaksacji „Na cisarstwi” (dawne kino) w Suchej Górnej. Pomieszczenie wyłożono 15 tonami soli morskiej z Morza Czarnego i Martwego oraz z Kopalni Soli „Kłodawa”.

Dla laika jaskinia ta nie wydaje się mieć skomplikowanej konstrukcji. Będąc w środku, trudno odkryć, że zbudowana jest na zasadzie termosu wentylowanego suchym, czystym, morskim powietrzem. Ściany przypominają naturalną jaskinię wykonaną z brył soli – barwy pomarańczowej i szaro-białej, w których znajdują się wnęki obramowane ceglami z soli. W jednej z nich umieszczona jest kaskada solankowa (mini wodospad), która ma działanie odprężające, a ponadto pomaga utrzymać odpowiednią wilgotność i ilość minerałów w atmosferze. – Podłoga, w której zainstalowano ogrzewanie elektryczne, została wykonana z cegieł solnych zawierających sól jodową, które ponadto pokryte są jeszcze kilkucentymetrową warstwą soli. Specjalny system podmuchiwania sprawnia, że paruje ona po całym wnętrzu. Dzięki temu powietrze nasycane się cennymi dla zdrowia składnikami (m.in. związkami sodu, wapnia, potasu, krzemem, magnezu i bromu), których stężenie jest kilkakrotnie większe niż nad morzem. Zaletą takiej „lecznicy” jest między innymi to, że przychodzące tu osoby nie mają kłopotów z adaptacją i aklimatyzacją, które powstają podczas wyjazdów na leczenie do innych państw – mówi kierowniczka Centrum Dagmar Petříková.

Wyposażenie pomieszczenia, jego otoczenie – ściany, których kolory mieniają się pod wpływem zastosowa-

nego specjalnego systemu oświetleniowego, konstrukcja, oświetlenie (można je całkowicie wyciszyć i spokojnie spać w drzemkę), wygodne rozkładane fotele, dopasowujące się do indywidualnych potrzeb klienta, stwarzają przyjemny nastrój, korzystnie wpływają na samopoczucie przebywających w niej osób. Spokojna, relaksująca muzyka nasłuchująca „odgłosy natury”, bądź szum kaskady, działa uspokajająco na organizm i pozwala pozbyć się uczucia zmęczenia. Stworzone w jaskini solnej warunki wspomagają nie tylko leczenie chorób dróg oddechowych, układu krążenia, chorób układu odpornościowego, chorób skóry czy chorób neuroendokrynologicznych. Jaskinia jest również wspaniałym miejscem dla osób przemęczonych lub z zaburzeniami wegetatywnego układu nerwowego, osób prowadzących intensywny tryb życia, m.in. dla sportowców. Jedynie osoby z uczuleniem na jod oraz z nadczynnością tarczycy nie powinny przebywać w grocie. – Decydując się na otwarcie tego typu komory, myśleliśmy także o górnikach dotkniętych pylicą płuc oraz o najmłodszej gene-

racji, która coraz częściej cierpi na różnego rodzaju alergię spowodowaną zanieczyszczonym przez pyły, zalegająca na Śląsku, powietrzem – twierdzi Petříková.

Zaleca się, aby odbyć przynajmniej pięć lub sześć sesyj (jedna trwa 45 minut) w dwu-, lub trzydniowych odstępach, co odpowiada około 15-20 dniom pobytu nad morzem. Efektu poprawy może wystąpić w zależności od rodzaju schorzenia i jego stopnia przewlekłości. W przewlekłych przypadkach wskazane jest odbycie od 12 do 20 sesyj. Zauważalna poprawa



W dniu mojej wizyty w górnosolnej jaskini kąpieli z leczniczego mikroklimatu mamy z dziećmi. Poprzez wzmocnienie organizmu chcą zapobiec częstym przebieganiom swoich polech. Leczą się, a zarazem relaksują przychodzą tutaj również emeryci.

stanu zdrowia może wystąpić czasem już po trzech sesjach, zaś przy schorzeniach przewlekłych poprawa może nastąpić w okresie do trzech tygodni. Dla utrwalenia korzystnej terapii mikroklimatem groty należy w przypadku schorzeń przewlekłych poddawać się zabiegom co trzy lub cztery miesiące.

WANDA KULA

Pamiętajmy o witaminie D

Niejednen czytelnik przypomniał sobie serial o znaczeniu witaminy D dla naszego zdrowia, opublikowany na łamach „GL”. Czy jednak informacje podane wtedy weszły nam pod skórę? Czy teraz w czasie nadchodzącej pory jesienno-zimowej sięgamy automatycznie do naszej domowej apteczki po Infadin lub inny preparat zawierający witaminę D? Śmiało wątpić!

Słyszysz często wykrętne argumenty: – Nic mnie nie boli, więc chyba mi nie grozi osteoporoza... lub jesteśmy jeszcze młodzi, to może sprawa starszego pokolenia... nasze dzieci mają dostateczną opiekę lekarską, nie polknąłyby obrzydliwego tranu... a zresztą byliśmy w Chorwacji... itd. Ja tymczasem na podstawie danych naukowych oraz moich długoletnich doświadczeń pediatryczno-rehabilitacyjnych postaram się wskazać słabe punkty takiej argumentacji.

Ostatnio odwiedziłam moją znajomą w gospodarstwie wiejskim, która przed pół rokiem pilnie czytała moje artykuły o witaminie D. W rozmowie wspomniała, że zamierza kupić w aptece Infadin. Ucieszona przytakiwałam w przekonaniu, że moje nawałowienia w „GL” odniosły skutek. – Wie pani, to dla mojej krowki, której w okresie zimowym podaje codziennie Infadin na kromce chleba, żeby nie osłabła i utrzymała się na nogach. A skąd pani o tym wie? – Mój weterynarz już przed laty tak mi poradził i od tego czasu stosuję witaminę D z dobrym wynikiem. (Dziś preparat ten nosi nazwę AD vitamin, lecz popularny jest stale Infadin).

Trzeba przyznać, że weterynarze lepiej dbają o zdrowie swoich pacjentów aniżeli my lekarze... Niestety, wciąż jeszcze pojawiają się reklamy propagujące wapń jako jedyny najskuteczniejszy czynnik zapobiegający osteoporozie. Za to firmy farmaceutyczne propagujące witaminę D potrzebą na do wchłaniania wapnia w przewodzie pokarmowym trzeba pochwalić za naukowe podejście do problematyki osteoporozy!

Stary owczarek mojej kuzynki nie był w stanie po długiej zimie podnieść się ze swego legowiska. Po przeczytaniu mego serialu o witaminie D kuzynka postanowiła wypróbować skuteczność jej działania. (Podobnie jak naukowiec Mellanby na swoich doświadczalnych psach przed 70 laty, o czym wówczas pisałam). Po 2-3 dniach stosowania kapsułek z rybim tranem pies podniósł się ze swego legowiska i poruszał się normalnie!!! Śasiędzy byli zaskoczeni błyskawicznym działaniem trana. Tak, to możliwe. Po zastosowaniu optymalnej dawki witaminy D u moich poniekąd starszych pacjentów z niedoborem wita-

miny D również dochodziło do szybkiej poprawy kondycji nie tylko fizycznej, ale i psychicznej.

W tym miejscu warto zwrócić uwagę na nasz brak znajomości niektórych najnowszych odkryć dotyczących działania witaminy D na nasz organizm. Ogólnie znany fakt jest jej działanie przeciwrzywiwe w wieku dziecięcym, czyli pozytywne działanie na metabolizm kostny. W świetle najnowszych badań to jednak poniekąd gdyż znajomość zagadnienia. Przykład psa podnoszącego się po 3 dniach działania witaminy D nie może być wythamowaniem działaniem wyłącznie na kości, zwłaszcza, że chodziło o starszą sztukę, lecz tylko działaniem mobilizującym system mięśniowy oraz związanym z nim system nerwowy.

A oto naukowe potwierdzenie powyższego. Przed kilkunastu laty doszło do doniosłego odkrycia w dziedzinie metabolizmu witaminy D. Znalezione receptory witaminy D w mięśniach, w tkance łącznej oraz w całym szeregu innych tkanek naszego organizmu, co dało kawę nawiązać do tkanki nerwowej. Oznacza to, że niedobór witaminy D może się przejawiać negatywnie nie tylko w obrębie metabolizmu układu kostnego, lecz także w całym szeregu innych struktur! W praktyce rehabilitacyjnej byłam często świadkiem szybkiej restauracji układu mięśniowego po zastosowaniu odpowiedniej ilości witaminy D, np. w czasie terapii osteoporozycznych złamań.

Niedobór witaminy D u człowieka w różnym etapie jego życia przejawia się w pierwszym rzędzie objawami niedoboru witaminy D, jest rozpoznawalna na pierwszy rzut oka według typowego chodu kaczki, spowodowanego znacznym osłabieniem mięśniowym. Natomiast przypływu optymalnej dawki D powoduje już po kilku dniach zauważalną poprawę siły mięśniowej. W lekarskim żargonie nazywamy ten efekt działaniem anabolicznym.

Dobrze wiemy, że po urlopie spędzonym na słonecznych plażach południowych lub nad Bałtykiem odznaczony przybyły energii, natomiast po długiej zimie bez dostępu promieni ultrafioletowych nasza wydajność pracy spada, odczuwamy tzw. wiosenne zmęczenie, przypływu energii stąd niedobór witaminy C. Jak widać i ten wstępnym etapem typ myślowy będzie trzeba uzupełnić nowymi faktami. Stosując w ciągu długiej zimy preparaty zawierające witaminę D w ilościach optymalnych, zapobiegamy w dużej mierze zjawisku wiosennego zmęczenia. (Cda.)

DR HELENA PAŚCZYŃSKA

Kraj bez narodowej ideologii, bez poczucia tożsamości nie może istnieć.
Fiodor Bondarczuk

emioła

NR 251

Redakcja Kazimierz Kaszper ♦ Materiały prosimy przysyłać pod adresem „GL” lub pocztą elektroniczną: k.kaszper@tiscali.cz ♦ Numer zamknięto 19. 10. 2006

Redakcja Kazimierz Kaszper ♦ Materiały prosimy przysyłać pod adresem „GL” lub pocztą elektroniczną: k.kaszper@tiscali.cz ♦ Numer zamknięto 19. 10. 2006

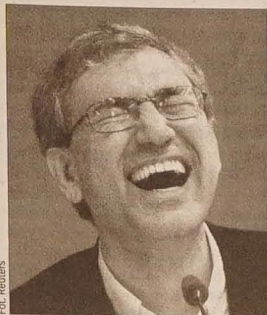
Turecki Nobel

Decyzją Szwedzkiej Akademii Królewskiej tegorocznym laureatem literackiej Nagrody Nobla został turecki pisarz **Orhan Pamuk**. W uzasadnieniu podano, iż Pamuk „w poszukiwaniu melancholijnej duszy swojego rodzinnego miasta odkrył nowe symbole zderzenia i przenikania się kultur”. Jest to pierwszy turecki Nobel literacki.

Orhan Pamuk urodził się 7. 6. 1952 r. w Słambule jako syn inżyniera budującego koleje. Zalicza go się do wąskiego grona najwyższych przedstawicieli liberalnej proeuropejskiej inteligencji tureckiej, określane go mianem „oświeconego”. Grono to dąży do włączenia Turcji do struktur Unii Europejskiej, uważa, że powinna się demokratyzować i rozliczyć czarne karty swej historii, w tym przyznać się do wymordowania ok. miliona Ormian w czasie I wojny światowej. Sam Pamuk wyszedł w lutym 2005 r. szwajcarskiej gazecie „Das Magazin”, że jego ojczyzna jest winna tego mordu,

a na sumieniu ma dodatkowo zgładzenie w ostatnim czasie 30 tys. Kurdów z południowego wschodu kraju. Wtedy jednak wytoczono mu proces „o obrazę tureckiej tożsamości narodowej” (groziły mu 4 lata więzienia), a władze niektórych regionów Turcji nakazały spalanie jego książek.

Dorastał w kręgach inteligencji nazywanej przez Turków stambulską burżuazją. Zamierzał zostać malarzem, zaczął jednak studiować architekturę, ostatecznie jednak ukończył w 1977 r. studia dziennikarskie. Debiutował w 1982 r. sagą rodzinną *Dzwiedź Bej i synowie*, w 1983 wydał powieść *Cichy dom*, w 1985 *Biały zamek*. W 1988 r. wyjechał do USA, podczas pobytu na Columbia University zaczął w 1990 r. pisać *Czarną książkę*, która w 1991 została z powodzeniem sfilmowana. Największym sukcesem okazała się jednak powieść *Nazywam się Czerwień* (1998), której 85 tys. egz. sprzedano w ciągu trzech tygodni. Akcja dzieje się w XVI w. w



Orhan Pamuk podczas zakończonego niedawno Targów Książki we Frankfurcie.

Stambule, w każdym z 59 rozdziałów zmienia się narrator, jest nim min. pies, drzewo, martwy malarz miniaturzysta i jego morderca. W 2002 ukazał się *Śnieg* – jedyna książka Pamuka wydana do tej pory w Polsce, w 2003 *Sтамbul* – nostalgiczny portret rodzinnego miasta, spleciony z opowieściami o dzieciństwie autora i pisarzach, którzy odwiedzali Stambul i się nim zachwycał.

Za swą twórczość był wielokrotnie nagradzany (m.in. w Wlk. Brytanii, Francji, Włoszech, Niemczech), w 1998 r. został nominowany w Turcji do tytułu Artysty Państwowego, ale odmówił jego przyjęcia.

Laureat Nagrody Nobla nadal nie będzie miał łatwego życia w Turcji. Uważa się, iż nacjonaliści będą dążyć do utratienia jego negatywnego wizerunku jako „konja trojańskiego” Zachodu, który szarga dobre imię narodu tureckiego. Jego sytuację dobrze scharakteryzował pisarz Peter Englund, członek Akademii Szwedzkiej: *Dobry wybór. Pamuk to niesamowicie zdolny pisarz, do tego znajduje się w samym centrum współczesnej burzy.* Opr. (k)



Jedną książką Pamuka, jaka ukazała się w Polsce, jest „Śnieg”. Tłumaczka Anna Polat mówi, że Turcy bardzo tę powieść krytykują. „Nie podoba im się ta książka, bo porusza niepopularne kwestie, jak sprawa Ormian i Kurdów czy rola wojska. Pamuk pisze pod prąd: islamisci, którzy według ideologii laickiego państwa powinni być czarnymi charakterami, w jego powieści wcale nie są tak jednoznaczni. Dlatego jest bardzo niewygodny dla tureckiego czytelnika.”

Cieszyn moich marzeń

Staraniem Biblioteki Miejskiej w Cieszynie przeprowadzono konkurs poetycki „Cieszyn moich marzeń”. Poetycka wizja piastowskiego grodu w przyszłości? Na początku października, podczas Cieszyńskiego Spotkania Poetów nastąpiło rozstrzygnięcie. Spośród 26 nadesłanych utworów I nagrodę zdobyła **Anna Piliszewska** za wiersz *Cieszyńska impresja*, dwie równorzędne II – **Krzysztof Arbaszewski** (*Marzenie poety lingwisty*) i **Agnieszka Żur** (*Mojemu miastu*), III – **Anna Więzik** (*Cieszyn 2100-oh,*

yes!). W rozegranym konkursie jedynego wiersza zwyciężył utwór *Zachodni słoneczko Jana Chmiela*. Jury pracowało w składzie: **Joanna Jurgala-Jurczka**, **Lucyna Przewczak-Waskowa** i **Beata Sabath** (przewodnicząca).

Podczas uroczystości B. Sabath i dyrektor biblioteki **Alina Szela-Kajstura** przypomniały życie i twórczość zmarłego niedawno zaolziańskiego poety **Wilhelma Przewczka**. Wiersze czytali **Ewa Owczarzy** i **Piotr Trzaska**, na akordeonie grał **Janusz Zięba**, śpiewała E. Owczarzy. (lpw)

OPINIE

ZDZISŁAW PIETRASIK: Bieguny polskości

Sienkiewicz i Gombrowicz to dwa odmienne pojmowania obowiązków pisarskich. Sienkiewicz jest pisarzem polskim, tak polskim, że już bardziej nie można, i gdyby w jakimś teleturynie padło hasło „pisarz polski”, z pewnością 95 proc. uczestników gry wymieniliby nazwisko autora Trylogii. Autor *Dziennika* powinności twórcy pojmował nieco inaczej. Po pierwsze, nie chciał być pryncypalnikiem narodu ani jego nauczycielem, ledz osobą jak najbardziej prywatną. – *Całe życie walczylem o to, żeby nie być „pisarzem polskim”* – wyznawał – *ale sobą, Gombrowiczem, cały ten nałóg mówienia „nasz” uważam za śmieszny*. Zaczadzenie polskością to jego zdaniem powód, dla którego nasi pisarze wybitni nie mogli stać się w pełni wybitni, np. **Stefan Żeromski**, któremu stała się mieszana sąła pleć z Ojczyzną. (Publicysta „Polityki” na łamach tego tygodnika.)



Witold Gombrowicz



Henryk Sienkiewicz

KRÓTKO

● Ukazała się antologia polskiej literatury współczesnej pt. *Pokaz prozy*. Książka zawiera utwory tzw. „złotej dwunastki”: **Stanisława Barańczaka**, **Stefana Chwina**, **Pawła Huelle**, **Włodzimierza Kowalewskiego**, **Antoniego Libery**, **Bronisława Maja**, **Zbigniewa Mentzla**, **Jerzego Pilcha**, **Eustachego Rylskiego**, **Olgi Tokarczuk**, **Janusza Weissa** i **Adama Zagajewskiego**. Ani wybór autorów, ani tekstów nie satysfakcjonuje jednak krytyki. Miażdżące recenzje opublikowały m.in. „Rzeczpospolita” i „Polityka”.

● **Adam Michnik** został honorowym profesorem Akademii Kijowsko-Mohylańskiej w Kijowie.

● 9. 10. obchodził 85. urodziny **Tadeusz Różewicz**, znakomity polski poeta, dramaturg, eseista. W Studiu Teatralnym Dwojki wyemitowano 15. 10. jego nową sztukę, raczej humoreskę, *Trelemorele*, będącą satyrą i na telewizję, i na przyspanych do telewizorów widzów.

● W Muzeum Narodowym w Krakowie otwarto wystawę **Jerzego Panka**, zmarłego przed pięciu laty grafika, „mistrza drzeworytu”, z którym przyjaźnił się m.in. zaolziański grafik **Tadeusz Berger**. Wystawa zawiera ponad 300 rysunków, grafik i szkiców.

ZAGADKI LITERACKIE

Kto to napisał?

Kontynuujemy zabawę w rozszyfrowywanie autorów cytowanych fragmentów utworów. Zeby wziąć udział, wystarczy wysłać do redakcji GL odpowiedź wraz z własnymi danymi osobowymi. Na kopercie prosimy dopisać: „Zagadki literackie”. Termin nadsyłania odpowiedzi mija w szóstem dniu od daty ukazania się „Jemioły”. Losowanie zwycięzcy odbywa się w poniedziałki, wyniki są publikowane w następnym numerze.

W tym tygodniu można wygrać album *Brzeg – stolica śląskich Piastów* wartości 80 Kz. A zatem, kto jest autorem poniższego fragmentu wiersza (w odpowiedzi mile widziany będzie również tytuł utworu):

???

Tak czy owak musiałeś zginąć
Hamlecie nie byłeś do życia
Wierzyłeś w kryształowe pojęcia
a nie glinę ludzką
Żyłeś ciąglymi skurczami
jak we śnie łowiłeś chimery
Łapczywie gryzłeś powietrze
i natychmiast wymiotowałeś
Nie umiałeś żadnej ludzkiej rzeczy
nawet oddychać nie umiałeś

Autorem publikowanego w ub. tygodniu fragmentu wiersza był **Artur Rimbaud** (*Statek pijany*). W: *Poezje*, Warszawa 1969, s. 101, tłum. **Adam Ważyk**. Z żalem stwierdzamy, że nie nadeszła ani jedna poprawna odpowiedź. Prosimy zwycięzców wcześniejszych losowań o odebranie nagród do końca listopada.



Hermann David Soloman: Most Galata i meczet Jeni Walide w Konstantynopolu (Stambul), ok. 1880 r.

Za swą metaforę własnej twórczości Pamuk uznaje most łączący dwa brzegi Bosforu. Czuje się tak, jakby ciągle na nim stał, nie należąc ani do europejskiej części Turcji, ani do azjatyckiej. Pytany o literackie inspiracje wymienia **Tomasza Manna** (od którego nauczył się komponowania opowieści z mnóstwa detali), **Itala Calvino** (od którego wie, że pomysłowość literacka jest równie ważna jak fabuła), **Umberta Eco** (ten przekonał go, że warto używać motywów kryminalnych) i – zwłaszcza – **Marguerite Yourcenar** (za cudowną naukę na temat tonacji i języka książek historycznych).

Cierpienie za miliony pozostaje do dzisiaj ukochaną chorobą inteligencji, egz aequo z hemoroidami. Jednak jest to kwestia higieny i profilaktyki. W ojczyźnie praktycznie nigdy nie cierpię za miliony. We wczesnej młodości, owszem, zdarzało mi się. A potem przeszło.

Ale kiedy w styczniu spaceruję na Capri pomiędzy willami Kruppa i Gorkiego, pośród mimoz, cytryn, czerwonych gwiazd betlejemskich, bubenwilli, bambusów, nadmorskich sosen i bananowców, kiedy wpływam, leżąc na dnie łódki, pod niskie sklepienie Lazurowej Groty, kiedy mrużąc oczy na słońcu, wspinając się pod górę ku ruinom willi cesarza Tiberiusza, który z Capri rzucił Rzymem w czasie gdy krzyżowano Jezusa Chrystusa, kiedy zachwycając się długonogą skałą wygiętą w naturalny łuk triumfalny, kiedy jem serca karczochów i spaghetti z frutti di mare w miejscowej trattorii, gawędzę z rybakami o życiu i miłości, albo zaglądam do obróbnego kaktusami kościoła Świętego Michała lub do kaplicy Świętego Piotra, tej obok przystanku autobusowego – wówczas zaczynam znowu cierpieć za miliony.

Dokładniej rzecz ujmując, za miliony obywateli rozmaitych krajów.

Cierpię za miliony Włochów, bo są tak rozpuszczane całym tym pięknem, tym zabójstwami dzwonicami, że trudno im już ruszyć się za granicę.

Cierpię za oschle, burżuazyjne, nieumiejące bratać się po słowiarisku miliony Francuzów.

Cierpię za miliony Amerykanów, którym zakazano palenia w miejscach publicznych i którzy nijak nie mogą rozwiązać swoich problemów rasowych.

Cierpię za miliony Anglików, bo mieszkają w naprawdę paskudnym klimacie.

Cierpię za miliony Niemców, bo, moim zdaniem, ciążą na nich grzech.

Cierpię za miliony Chińczyków, bo Chińczycy uciskają biednych, kłopotliwych Tybetańczyków.

Cierpię za miliony Holendrów, bo nie mają gór, za miliony Szwajcarów, bo nie mają morza, i za miliony Węgrów, bo mają kraj płaski jak stół.

Martwię się o miliony Czechów, bo piją za dużo piwa.

WIKTOR JEROFIEJEW

Kiedy na Capri kwitną migdałowce

Cierpię za miliony Algierczyków i miliony przedstawicieli innych krwiopiczych nacji, które wyniszczają samych siebie.

Cierpię za miliony Dahomejczyków, Kirgizów, Bułgarów i Koreańczyków, bo mało o nich wiem, a nie chce mi się dowiadywać więcej.

Cierpię za Meksykanów i Hinduosów, bo kultura jest dla nich ważniejsza od cywilizacji.

Cierpię za miliony Kanadyjczyków, bo cywilizacja jest dla nich ważniejsza od kultury.

Cierpię za miliony Białorusinów i Ukraińców, bo to nasi sąsiedzi.

Cierpię za miliony Ormian, bo Turcy urządzili im w 1915 roku rzeź, ale też żal mi do też smagłych rąk tureckich żołnierzy zmeżonych zarzynaniem Ormian.

Telewizja

WTOREK 24 PAŹDZIERNIKA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.30 Wiadomości - skrót 8.35 Kawa czy herbata? 8.55 Był taki dzień 24 października 9.00 Cedric - Koniec świata (s.) 9.10 Sąsiedzi (s.) 9.20 Domowe przedszkole 9.50 Lippy and Messy (j. ang. dla dzieci) 9.55 Teletubisie (s. anim.) 10.25 Nieustraszone (s.) 11.45 Agrobiznes 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (s.) 12.35 Plebania (s.) 13.05 Bulionerzy (s.) 13.30 Potęga i upadek - Spartan - Kodeks honorowy 14.25 W imię sprawiedliwości 14.50 Był taki dzień 24 października 15.00 Wiadomości 15.10 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.35 Przyjaciele 15.50 Mówca Znakomity 16.05 Moda na sukces (s.) 17.00 Telexpress 17.20 Na celowniku 17.35 Klan (s.) 18.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 18.30 Plebania (s.) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 Koszmar na pomyłkę (film USA) 21.55 A dobro Polski? 22.40 Zdławiona nadzieja. Węgry '56 23.10 Kwadrans po jedenastej 23.35 Był taki dzień 24 października 23.40 Budząc zmarłych (film ang.) 1.25 Nadmiar (pr. szwajcar.) 2.20 Był taki dzień 24 października.

TVP 2

6.20 Ocean Avenue (s.) 7.05 10 minut tylko dla siebie 7.35 Niezwykłe ranki Marcina Ranka 8.05 Na dobre i na złe (s.) 9.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Lokatorzy (s.) 11.30 McGregorowie - Dzika ziemia (s.) 12.40 Ziemia nieznaną - Templariusze 13.10 Dzieciaki przed kamerą 13.35 Allo, Allo (s.) 14.05 Europa da się lubić (s.) 14.55 ... z Mazurskiej Nocy Kabaretowej 15.10 Dr Quinn (s.) 16.00 Panorama 16.15 M jak miłość (s.) 17.10 Codzienna 2 m 3 17.40 Super czy talent mówią gwiazdy 17.55 Dolina Kreatywna - Co słychać? (s.) 19.00 Oto jest pytanie (pr. rozryw.) 19.30 Kochaj mnie (s.) 20.05 M jak miłość (s.) 21.05 Kopciuszek (s.) 21.35 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.30 Panorama 22.50 Biznes 23.25 Intact (film hiszpań.) 1.10 Francois Truffaut. Autobiografia (film franc.).

TV KATOWICE

6.35 Echa dnia 7.25 Książki z górnej półki 7.45 Aktualności 7.50 Cogito (mag.) 8.05 Na zdrowie 8.48 Gość dnia 9.00 Ekstremalne poszukiwania - Żarłacz białe (s.) 9.55 Reportaż Trójki 11.15 Gość dnia 11.45 Przegląd gospodarczy 12.10 Prosto z lasu 13.00 Po-most kultur 13.49 ... żeby Nowy Orlean był nowym... 14.15 Przystanek praca 14.45 Regiony kultury (mag.) 15.00 Ekstremalne poszukiwania - Żarłacz białe (s.) 15.55 To jest temat 16.10 Rozmowa dnia 16.45 Aktualności 16.47 Kartka z kalendarza 16.50 Raport z akcji 17.10 Twój wybór 17.50 Relacja 18.00 Aktualności 18.40 Nasze reportaż 19.10 Zbliżenia filmowe 19.30 W dobrym stylu (mag.) 19.50 TV Katowice zaprasza 21.00 Echa dnia 21.45 Aktualności 22.15 Plus minus 23.15 Na wolności - Whoopi Goldberg w ZOO (film USA) 0.15 Siedem cudów świata - Po prostu najwspanialsze 1.05 Churchill w nielase (film ang.) 2.00 Czas siewu i czas żniw (film franc.).

POLSAT

6.00 Wstawaj! Gramy! 6.50 Adam i Ewa (s.) 7.25 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) 8.25 Gra w ciemno (pr. rozryw.) 9.25 Halo! Kasal! (teleturniej) 10.35 „Hell's Kitchen” od kuchni 11.35 Samo życie (s.) 12.25 Okno na miasto 12.55 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze 13.55 Pierwsza miłość (s.) 14.40 Z Bożeną Dykiel na ostrzu noża 15.10 Jaś Fasola (s.) 15.45 Wydarzenia 16.10 Interwencja (mag.) 16.30 Okno na miasto 17.00 Gra w ciemno 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30

SŁODKICH SNÓW

65 min, Wielka Brytania 2002
Polsat, wtorek 24. 10., godz. 20.50
Reżyseria: Justin Chadwick
Występują: Amanda Burton, Mullen Conor, Harry Eden, Anthony Howell, Annabelle Apison, Michael Byrne, Dermot Crowley i inni.



Helen West jest policyjnym patologiem w jednym z prowincjonalnych angielskich miasteczek. Podczas rekonesansencji po przebytej operacji Helen trafia na sprawę zagadkowej śmierci żony bogatego farmaceuty. Oficjalną przyczyną zgonu był atak serca, jednak policjantka odkrywa ślady chloroformu na twarz zmarłej, wskazujące na to, że kobieta została zamordowana. Niezwykle wpływowy i dobrze znany lokalnie społeczności farmaceuta, który romansuje ze swoją atrakcyjną asystentką, jest głównym podejrzanym.

Samo życie (s.) 20.20 Świat według Bundy (s.) 20.50 Słodkich snów (film ang.) 22.55 Red Bull Air Race 2006 23.55 Nasze dzieci 0.55 Biznes Wydarzenia 1.20 Dziewczyny w bikini (quiz) 2.20 Magazyn sportowy 4.20 Love TV.

TVC 1

5.59 Dzień dobry z TVC 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.05 Teleranek 9.15 Klocki (dla dzieci) 9.30 Sprawa dla reporterki (pr. publ.) 10.00 Wiadomości 10.05 Ostatni sezon (s.) 11.00 Talk show Jana Krausa 11.45 Świat książek (mag.) 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Cwiczmy z TVC 13.40 Skarby świata (s. dok.) 14.00 Wiadomości 14.05 Moda - Ekstrawagancja - Maniera (mag.) 14.35 Oczarowanie (s.) 15.30 Simpsonowie (s. anim.) 16.00 Wiadomości 16.05 Czarodziejskie przedszkole 16.35 Hau! (s.) 17.00 Dhaułagiri (s. dok.) 17.30 AZ-kwiz (teleturniej) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czeskie głowy 18.30 Czarne owce (pr. publ.) 18.56 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 19.00 Wieczorynka 19.15 Wiadomości, prognoza pogody, sport 20.00 Ach, te zwierzęta! (pr. roz.) 21.05 List do ciebie 22.00 Na tropie (mag. krym.) 22.30 Wydarzenia, komentarze 22.55 Prognoza pogody, sport 23.05 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 23.10 Punkty spojrzenia. Spadająca doniczka 23.40 Para za parą (s.) 0.10 Liberty Ships (dok.) 1.00 Mieszkać - to sztuka 1.25 Simpsonowie (s. anim.) 1.45 AZ-kwiz 2.10 Ally McBeal 2.50 Kalendarium.

TVC 2

6.10 Wiadomości TVS 6.30 Wiadomości regionalne 7.50 Panorama 8.30 Poradnik zdrowotny 8.35 Diagnoza 9.00 Dzień dobry z Moraw i Śląska 11.30 AZ-kwiz (teleturniej) 11.55 Czeskie głowy 12.00 Euronews 13.05 Styl 13.30 Boisko 7 (dla dzieci) 15.10 Film o filmie Garfield II 15.25 Obiektyw (mag.) 16.00 Nieudane operacje II wojny światowej (s. dok.) 16.20 Wypadek to nie przypadek (s. dok.) 16.30 Rodzina a szkoła (mag.) 16.45 Popularis (mag.) 17.25 Blok publicystyki ekologicznej 18.00 Ladisław Smoček (dok.) 19.00 Wiadomości w języku migowym 19.05 Świat motorów 19.50 Cwiczmy z TVC 20.00 Schwytani w sieci (dok.) 20.30 Prawdziwe oszustwo po raz trzeci 21.15 Problemy rodzinne (pr. cykl.) 21.45 Z jhlavy do głowy 21.50 Film o filmie Sztuka zrywania 22.05 Odpoczywaj w pokoju (s.) 22.55 Dogrywka (mag.) 23.30 Nocny klub filmowy: Sokoty (film isl.) 1.00

Regiony TVC24 1.25 Retransmisja posiedzenia Parlamentu RC.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 Szpital Dobrej Nadziei (s.) 9.30 Columbo (s.) 11.25 To morderstwo, napisała (s.) 12.25 Bianca - Droga do szczęścia (s.) 13.20 JAG (s.) 14.10 Lensen i spółka (s.) 14.40 Dziewczyny Gilmore'a (s.) 15.35 Léa Parker (s.) 16.45 Medicopter 117 (s.) 17.45 Kobra 11 (s.) 18.45 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) 21.20 Kryminalne zagadki Miami (s.) 22.15 112 (pr. cykl.) 22.50 Komisarz Rosa Roth (s.) 0.35 O krok od morderstwa (s.) 2.00 Szybka wygrana.

PRIMA

6.20 St. Tropez (s.) 7.20 Scooby i Scrapy Doo (s. anim.) 7.45 Szansa bez granic (pr. roz.) 8.40 Niepokromiona Lucia (s.) 9.40 Dzika kotka (s.) 10.40 5 kontra 5 (pr. roz.) 11.35 Extra (mag.) 12.05 Siódme niebo (s.) 13.05 Krok za krokiem (s.) 13.35 E/R (s.) 14.35 Komisarz Rex (s.) 15.35 Diagnoza morderstwo (s.) 16.35 Sprawa dla dwu (s.) 17.50 5 kontra 5 (pr. roz.) 18.43 Wiadomości regionalne 18.45 Prima TV 18.50 Minuty regionu 19.00 Wiadomości, sport 19.20 Extra (mag.) 19.50 Wiadomości, prognoza pogody 19.55 Więzy rodzinne (s.) 21.10 Niania wkracza do akcji (reality show) 22.05 Zabójcze umysły (s.) 23.05 Specjaliści (s.) 0.05 Gatunek II (film USA) 1.50 Zapęta o przyszość.

ŚRODA 25 PAŹDZIERNIKA

TVP 1

5.45 Wpisani w krajobraz 6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.30 Wiadomości - skrót 8.35 Kawa czy herbata? 8.55 Był taki dzień 25 października 9.00 Niesamowite przypadki Harriisa Tembletona 9.25 Domisie (s.) 9.55 Teletubisie (s. anim.) 10.30 Tajemnica Enigmy - Smak zwycięstwa 11.10 ZUS dla ciebie 11.45 Agrobiznes (mag.) 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (s.) 12.35 Plebania (s.) 13.05 Sąsiedzi (s.) 13.30 Tędy przeszła historia - Lodowy hotel pod biegunem 14.00 W rajskim ogrodzie - Delta Rodanu 14.25 Raj 14.50 Był taki dzień 25 października 15.00 Wiadomości 15.10 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.35 Kwadrans na kawę - Mamo, nie tucz mnie 16.05 Moda na sukces (s.) 16.50 Budzimy do życia 17.00 Telexpress 17.20 Na celowniku (mag.) 17.35 Klan (s.) 18.00 Jaka to melodia? (teleturniej) 18.30 Plebania (s.) 19.00 Wieczorynka

KRUGERANDY

90 min, Polska 1999

TVP 1, środa 25. 10., godz. 23.45
Reżyseria: Wojciech Nowak
Występują: Maciej Stuhr, Marcin Dorociński, Beata Tyszkiewicz, Jerzy Trela, Aleksandra Nieśpielak, Borys Jaźnicki i inni.



Prowincjonalne miasteczko. Grupa uczniów ostatniej klasy miejscowego technikum wkracza w dorosłe życie. Wokół nich panuje atmosfera pustki i beznadziei. Młodzi ludzie nie mają pomysłu na swoją przyszłość, nie chcą jednak powielać schematu ubogiej egzystencji rodziców. Arek marzy, żeby wynająć sobie mieszkanie i uwolnić się od ojca alkoholika. Wraz z Lalką, Paniczem, Muchą i Renatą, najbliższymi przyjaciółmi, często bywa w pubie „Kosmos” należącym do miejscowego mafiosa. Marsel pego dnia przedstawia im propozycję szybkiego zysku.

ŻYCIE MNIEJ ZWYCZAJNE

130 min, Wielka Brytania 1997
Polsat, środa 25. 10., godz. 22.25
Reżyseria: Danny Boyle
Występują: Ewan McGregor, Cameron Diaz, Holly Hunter, Delroy Lindo, Dan Hedaya, Ian McNeice i inni.



Niewydarzony pisarz marzyciel, Robert Lewis, zarabia na życie jako dozorca, ale już na wstępie zostaje wyrzucony z pracy przez znieuwadzonego szefa. Chcąc się zemścić, porwuje jego córkę Celine. Uprowadzenie zakladniczkę powoduje interwencję dwóch aniołów: O'Reilly i Jacksona, wysłanych na ziemię przez archanioła Gabriela z zadaniem pilnowania porządku oraz przywrócenia ludziom wiary w siłę miłości.

19.30 Wiadomości 20.20 Triumf (film USA) 21.55 Polacy 22.40 Rosja - Polska. Nasiona 23.10 Kwadrans po jedenastej 23.35 Był taki dzień 25 października 23.45 Krugerandy (film pol.) 1.15 Wokół wielkiej sceny 1.55 Był taki dzień 25 października.

TVP 2

6.15 Ocean Avenue (s.) 7.00 10 minut tylko dla siebie 7.30 Niezwykłe ranki Marcina Ranka 8.00 Na dobre i na złe (s.) 9.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Lokatorzy (s.) 11.35 McGregorowie - Kolej (s.) 12.40 Te wspaniałe konie (film austral.) 13.40 Allo, Allo (s.) 14.05 Podróż z żartem - Indie 15.10 Dr Quinn (s.) 16.00 Panorama 16.15 M jak miłość (s.) 17.10 Kopciuszek (s.) 17.40 Z Dwójką bezpieczniej 18.30 Panorama 18.55 Jeden z dziesięciu 19.25 Nieznana Majorka 20.05 Okno na podwórze (film USA) 21.35 Sprzedawcy używanego rock and rolla - 25 lat T. Love 22.30 Panorama 22.50 Biznes 23.20 Graniczny blues (film USA) 0.50 Tupperware - wyjątkowe pojemniki (pr. USA) 1.50 Wojna z rakiem (pr. USA).

TV KATOWICE

6.20 Echa dnia 7.25 Książki z górnej półki 7.45 Aktualności 7.50 Kalendarz regionalny 8.05 Twój wybór 8.48 Gość dnia 9.00 Transmisja obrad Sejmu 16.10 Rozmowa dnia 16.45 Aktualności 16.47 Kartka z kalendarza 16.50 Telewizyjny Uniwersytet Trzeciego Wieku 17.05 Trójka tam była 17.50 Kronika miejska Rybnik 18.00 Aktualności 18.40 Powiedź stop 19.10 Program publicystyczny 19.30 Speed (pr. motor.) 19.50 TV Katowice zaprasza 21.00 Echa dnia 21.45 Aktualności 22.15 Plus minus 23.15 Komornicy (s.) 23.45 O co chodzi? Dźwiękanie 0.35 Niebezpieczny lot 534 (film USA) 2.00 Churchill w nielase (film ang.).

POLSAT

6.00 Wstawaj! Gramy! 6.50 Adam i Ewa (s.) 7.20 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) 8.25 Gra w ciemno (teleturniej) 9.25 Halo! Kasal! (teleturniej) 10.35 Dom nie do poznania (s.) 11.35 Samo życie (s.) 12.25 Okno na miasto 12.55 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (s.) 13.55 Pierwsza miłość (s.) 14.40 Zamieńmy się z innymi (s.) 15.45 Wydarzenia 16.10 Interwencja (mag.) 16.30 Okno na miasto 17.00 Gra w ciemno 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie (s.) 20.15 Świat według Kiepskich (s.) 20.45 Ale się kręci (s.) 21.45 Daleko od noszy (s.) 22.25 Życie mniej zwyczajne (film ang.) 0.35 Biznes Wydarzenia 1.00 Pasjonaci 1.30 Dziewczyny w bikini (quiz) 3.30 Love TV 5.00 BoomBox (pr. muz.).

TVC 1

5.59 Dzień dobry z TVC 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Hau! (s.) 9.30 Świat rekordów Guinnessa 10.00 Wiadomości 10.05 W razie czego (film wł.) 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.25 Cwiczmy z TVC 13.35 Mieszkać - to sztuka 14.00 Wiadomości 14.05 Wędrująca kamera 14.35 Dhaułagiri (s. dok.) 15.00 Chłopaki w akcji (mag. kul.) 15.30 Simpsonowie (s. anim.) 15.50 Poradnik zdrowotny 16.00 Wiadomości 16.05 Czarodziejskie przedszkole 16.30 Labirynt 17.00 Jan Zelenka (dok.) 17.30 AZ-kwiz (teleturniej) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czeskie głowy 18.30 Pod pokrywką (mag.) 18.56 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki 19.00 Wieczorynka 19.15 Wiadomości, prognoza pogody, sport 19.56 Losowanie Sportki i Szansy 20.00 Rodzina Horaków (s.) 21.00 Wszystko party (talk show) 21.30 Historie sław (pr. cykl.) 22.30 Wydarzenia, komentarze 22.55 Prognoza pogody, sport 23.05 Losowanie Sportki i Szansy 23.10 Musicblok (pr. muz.) 23.35 Losowanie Szczęśliwej 10 23.40 Detektyw Foy (s.) 1.20 Simpsonowie (s. anim.) 1.45 AZ-kwiz 2.10 Oczarowanie (s.) 3.00 Allo! Allo! (s.).

TVC 2

6.10 Wiadomości TVS 6.30 Wiadomości regionalne 7.50 Panorama 8.30 Babilon (mag.) 9.00 Dzień dobry z Moraw i Śląska 11.30 AZ-kwiz (teleturniej) 11.50 Czeskie głowy 11.55 Ach, te zwierzęta! (pr. roz.) 12.55 Allo! Allo! (s.) 13.25 Brośmy się! (mag.) 13.35 Odnowienie pokolenia (pr. cykl.) 13.50 Nieudane operacje II wojny światowej (s. dok.) 14.15 Telewizyjna szkoła (pr. cykl.) 14.30 Dzieci w Czechach (pr. cykl.) 14.45 Game Page (mag.) 15.05 „Tykadło” (dla młodzieży) 15.35 Blok publicystyki ekologicznej 16.05 Zeno Kaprál - poeta (dok.) 16.20 Europa da się lubić (mag.) 16.50 Przymak (mag.) 17.15 Świat gier komputerowych (dok.) 18.10 Exit 316: Strach (mag.) 18.30 Kosmopolis (mag.) 19.00 Wiadomości w języku migowym 19.05 Blok programów sportowych 19.50 Cwiczmy z TVC 20.00 Płaski świat (dok.) 21.35 Z jhlavy do głowy 21.45 Terry z Montmartre (dok.) 22.00 Atak na Londyn (dok.) 23.10 Historia seriali TVC (pr. cykl.) 23.35 Wczoraj na temat... Hana Hegerová 1.35 Babilon 2.00 Regiony TVCBA.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 Szpital Dobrej Nadziei (s.) 9.30 Columbo (s.) 11.25 To morderstwo, napisała (s.) 12.25 Bianca - Droga do szczęścia (s.) 13.20 JAG (s.) 14.10 Lensen i spółka (s.) 14.40 Dziewczyny Gilmore'a (s.) 15.40 Léa Parker (s.) 16.40 Medicopter 117 (s.) 17.45 Kobra 11 (s.) 18.45 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Ubezpieczalnia Szczęśliwej (s.) 21.20 Na własne oczy (pr. publ.) 22.20 Dr House (s.) 23.15 Nocny kurs (s.) 0.05 Błękiet oceanu (s.) 1.25 Strybia wygrana 2.25 Country estrada.

PRIMA

6.20 St. Tropez (s.) 7.20 Scooby i Scrapy Doo (s. anim.) 7.45 Szansa bez granic (pr. roz.) 8.40 Niepokromiona Lucia (s.) 9.40 Dzika kotka (s.) 10.40 5 kontra 5 (pr. roz.) 11.35 Extra (mag.) 12.05 Siódme niebo (s.) 13.05 Krok za krokiem (s.) 13.35 E/R (s.) 14.35 Komisarz Rex (s.) 15.35 Diagnoza morderstwo (s.) 16.35 Sprawa dla dwu (s.) 17.50 5 kontra 5 (pr. roz.) 18.43 Wiadomości regionalne 18.45 Prima TV 18.50 Minuty regionu 19.00 Wiadomości, sport 19.20 Extra (mag.) 19.50 Wiadomości, prognoza pogody 19.55 Wiadomości 21.10 Jesteście tym, co jesteście (reality show) 22.10 W służbie specjalności (film USA) 0.20 Torque - historia na krzewidło (film USA) 1.55 Zapęta 2.50 Zapęta o przyszłość.

Telewizja zastrzega sobie prawo zmian w programie.

Jakby wczoraj jeszcze rozmawialiśmy, a jednak w środę 25 października upływa już trzecia rocznica, kiedy to mój Nieodżałowany, Młodszy Brat

EDWARD DYRBUŚ
z Trzyńca, po krótkiej, zdradliwej chorobie opuścił nas w wieku 62 lat. Proszę tych, którzy Go znali i szanowali o krótkie wspomnienie i modlitwę za niego razem z nami. Dziękując brat Oton z rodziną.

Dnia 24. 10. 2006 mija 30. rocznica zgonu naszego Kochanego

śp. RUDOLFA NIEMCA
ze Stonawy

O modlitwę i wspomnienie proszą najbliżsi.

*Kto kochał, nie zapomni,
Kto znał, niechaj wspomni.*

Dnia 21. 10. 2006 minęła pierwsza bolesna rocznica śmierci Kochanej

śp. HELENY SZŹUS
emerytowanej kucharki przedszkola w Wędrzynie. O chwilę wspomnień i modlitwę proszą mąż oraz córki i syn z rodzinami.

Jutro, 25. 10. 2006 minie rok od śmierci naszego Kochanego Męża, Ojca i Dziadka

śp. HENRYKA TOMANA
z Piotrowic

Wszystkich, którzy Go znali i szanowali, o chwilę wspomnień proszą żona Wanda, synowie Tadeusz i Bolesław z rodzinami.

Kronika Rodzinna

*Za miłość, trudy i zmartwienia w doczesności
użyj jej Boże pokoiu we wieczności.*

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych i znajomych, że dnia 21 października 2006 zmarła w wieku 90 lat nasza Kochana Mama, Teściowa, Szwagierka, Babcia i Prababcia

śp. HELENA KUBICOWA
z domu Chwistek z Ligotki Kameralnej. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w piątek 27 października 2006 o godz. 15.00 z kościoła ewangelickiego w Ligotce Kameralnej. Zasmucona rodzina.

W smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych i znajomych, że dnia 21. 10. 2006 zmarł po ciężkiej chorobie w wieku 49 lat nasz Kochany Mąż, Ojciec, Dziadek, Syn, Brat, Szwagier i Wujek

śp. JUDr. TADEUSZ KOŹDOŃ
zamieszkały w Pradze 10, Dvoulctky 105, pochodzący z Bystrzycy. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w Pradze. Zasmucona rodzina.

Rada Kongresu Polaków wyraża głęboki żal i serdeczne współczucie najbliższym

śp. JUDr. TADKA KOŹDONIA

Zmarły był aktywnym polskim działaczem zarówno na Zaoziu jak i w Pradze. Zaangażowany był w działaniu Klubu „Groń” Bystrzycza, „SAJ” Praga. Był wiceprezesem pierwszej Rady Polaków oraz członkiem rządowej Komisji d/s Mniejszości Narodowych.

»Prezydentki« w Domu Narodowym

CIESZYN (kor) – Sympatycy Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego, którzy 29 września nie mogli się zjawić w czeskokocieszyńskim ośrodku kultury „Strzelnica” na premierze spektaklu „Prezydentki” Wernera Schwaba, mają niejako drugą szansę. Tę kontrowersyjną sztukę, którą z trzema aktorkami Sceny (Anna Paprzyca, Małgorzata Pikus i Barbara Szotek-Stonawski) przygotowała reżyser **Monika Strzępka**, będą mogli obejrzeć w dniach 28 i 29 bm. w sali prób im. J. Osteryw w Domu Narodowym w Cieszynie.

Jak powiedział nam kierownik artystyczny Sceny Polskiej, **Bogdan Kokotek**, z Domem Narodowym, a zwłaszcza z działającym przy nim Cieszyńskim Studium Teatralnym, oraz z cieszyńskim Teatrem im. Adama Mickiewicza, zespół współpracuje od ponad roku. Dzieje się tak w ramach ponadgranicznego projektu „Teatr mostem”.

– *Bywamy na premierach kolegów, gościmy ich w naszym teatrze. A niektórzy aktorzy naszego teatru grywają też czasami w przedstawieniach Cieszyńskiego Studia Teatralnego. Obecnie zaś będziemy u nich mogli wystąpić dwa razy w „Prezydentkami”* – mówi Kokotek. – *Jeśli zaś chodzi o zaolziańskiego widza, będzie on mógł obejrzeć ten spektakl podczas Festiwalu Teatrów Moraw i Śląska, który w Teatrze Cieszyńskim odbędzie się w dniach 7-11 listopada.*

– *Dołączymy, że zarówno w sobotę, jak w niedzielę, spektakl „Prezydentki” w COK Dom Narodowy rozpoczyna się o godz. 19.*



Galeria Zamkowa „Chagall” w Karwinie Frysztaście zaprasza na kolejną wystawę. Tym razem swoją twórczość pokazują tu dwaj znakomici artyści średniego pokolenia – Radan Wagner i Jan Zoubek. Historyk sztuki i malarz Radan Wagner, członek grupy Stowarzyszenia Artystów Plastyków „Mánes” i „Tunel”, przedstawia swoje kompozycje malarskie balansujące na granicy abstrakcji i sztuki przedstawiającej. Rzeźbiarz Jan Zoubek (syn znanego rzeźbiarza Olbrama) przywiózł do Karwiny kompozycje z kamienia, brązu i żelwa. Są to wariacje na temat figur geometrycznych, często naruszanych pęknięciami i deformacjami. Swoje kompozycje realizuje też z warstwowego papieru. Jest również członkiem grupy „Mánes”. Obaj twórcy świetnie uzupełniają się nawzajem. Wystawę w karwinijskiej Galerii Zamkowej „Chagall” zwiedzać można do 5 listopada, od wtorku do niedzieli w godz. 9 – 18.

Co w teatrze

SCENA CZESKA – CZ. CIESZYN: „Hrátká s čertem” – próba generalna (25. godz. 10.00).

Co w kinach

KARWINA – Centrum: „Prachy dělal člověka” (24, 25. godz. 17.45, 20.00); **Reflex:** Kobieta w błękitnej wodzie (24, 25. godz. 17.00); **Confetti** (24, 25. godz. 20.00); **TRZYŃNIEC – Kosmos:** Lot 93 (24, 25. godz. 17.30, 20.00); **HAWIERZÓW – Centrum:** W 80 dni dookoła świata (24, 25. godz. 15.30); **First Descend** (24, 25. godz. 17.45); **Sztuka zrywania** (24, 25. godz. 20.00); **CIESZYN – Piast:** Karol – Papież, który pozostał człowiekiem (24, 25. godz. 14.30, 17.15, 20.00).

Co na antenie

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, godz. 18.20.
POLSKIE AUDYCJE: UKF Ostrawa 107,3 m i Trzyńciec 105,3 m, po-pt: 19.00, nie: 18.30.

Co w terenie

ZBIÓRKA HUMANITARNA – 28. 10. w godz. 8-12 w kościele ewangelickim w Cierlicku. Dobrze zapakować! Finansowa pomoc mile widziana.
CZ. CIESZYN – Biblioteka Miejska, filia przy ul. Havlička 6 zaprasza na „Wyprawy na Shisha Pangma”, spotkanie z cyklu „Podróże bliskie i dalekie” 24. 10. o godz. 17.00. O wspieracze na tybetański osmiotysięcznik opowiada Wiesław Chrzyszcz.
▲ Biblioteka Miejska przy ul. Ostrawskiej zaprasza 1. 11. o godz. 17.00 na wykład podróżnika, badacza zagadek i tajemnic, autora książek PhDr. Arnošta Vašíčka pt.: „Ślady tajemnic”.
TRZYŃNIEC – dyrekcja szkoły, grono pedagogiczne i zarząd MSZ Szkoły

Podstawowej i Przedszkola w Trzyńcu 1 przy ul. Dworcowej zapraszają wszystkich absolwentów szkoły wychodzących w latach 1945/46, 1950/51, 1955/56, 1960/61, 1965/66, 1970/71, 1975/76, 1980/81, 1985/86, 1990/91 oraz 2000/01 na tradycyjny Zjazd Absolwentów w sobotę 11. 11. O godz. 16.00 spotkanie w szkole, od godz. 18.00 zabawa w Domu Robotniczym. O spotkaniu można też przeczytać pod adresem www.tripolskola.cz.

▲ **MK PZKO Trzyńciec I Stare Miasto** zaprasza 26. 10. o godz. 16.00 na zebranie członkowskie połączone z otwarciem odnowionej świetlicy. W programie prezentacja nowej książki inż. O. Lanca oraz audiowizualna prelekcja inż. R. Klusa na temat zakładania ogrodów przydomowych.

KARWINA RAJ – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 24. 10. o godz. 16.00.
KARWINA STARE MIASTO – MK PZKO zaprasza wszystkie dzieci i dorosłych na przedstawienie Teatru Lałek „Bajka pt.”: „Bajka o rybaku, jego żonie i o złotej rybce” w sobotę 28. 10. o godz. 15.00 w Domu PZKO w Karwinie Starym Mieście.
BŁĘDOWICE – Klub Kobiet i Klub Seniora zapraszają na spotkanie 25. 10. o godz. 15.00 do Domu PZKO.
OBWÓD ORŁOWA – Zebranie Rady Obwodowej PZKO odbędzie się w czwartek 26. 10. o godz. 17.00 w Domu PZKO Poręba.
HAWIERZÓW MIASTO – Klub Emerytów zaprasza na spotkanie klubowe w czwartek 26. 10. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matuška 2.
LESZNA DOLNA – MK PZKO informuje, że miejscówki na zabijaczkę

(cena 250 Kc) będą sprzedawane w Domu PZKO w dniach 2-3. 11. w godz. 17-19.
PITS „BŚ” – informuje, że odjazd na tradycyjne kładzenie wieńców 28. 10. pod Kikulą jest o godz. 7.22 z Cz. Cieszyzna w kierunku Bocanowice. Tel.: 596 410 300.
▲ zebranie zarządu włącznie rejonowych odbędzie się 24. 10. o godz. 15.00 w Czeskim Cieszynie.

Oferty

PRZEWOZ OSÓB „OSCAR”: Niemcy, Holandia – pod wskazany adres. Tel.: +48 601 466 706. GL-527

Wystawy

GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO, Biała Galeria: do 29. 10. wystawa obrazów Stanisława Halika „Malowanie do kwadratu”. Spotkanie z autorem odbędzie się w piątek 27. 10. o godz. 18.30. Czynne po-pt: 9-15 po zgłoszeniu na portierni TC.
▲ **Duża Galeria:** do 29. 10. wystawa „Miasto i teatr”, organizuje agencja artystyczna Foibus. Czynne po-pt: 9-15 po zgłoszeniu na portierni TC.
ARTYSTYCZNA SZKOŁA PODSTAWOWA, Karwina, ul. Čajkowskiego: do 31. 10. wystawa Dariny Krygiel „Ilustracje dla dzieci”.
SALA MÁNEŠA, DK Karwina: do 10. 11. wystawa Jolanty Lyskowej-Petržilkové – obrazy, ilustracje i fotografie. Czynne wt, pt: 9-17; so: 10-18.
MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ – sala wystaw Muzeum w Cz. Cieszynie, Hlavní tř. 3: ekspozycja stała „Obrazy z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”; do 31. 10. wystawa „Prochaskowa

drukarnia, zał. 1806”. Czynne wt-pt: 8-16; so-nie: 13-17. Od 1. 11. z powodów technicznych zamknięta.
▲ **SALA WYSTAW MUSAION, Hawierzów, Dělnická 14:** do 28. 2. 2007 wystawa „Wybitne osobowości czeskiej nauki i techniki”. Otwarte wt-pt: 8-12, 12.30-16, so-nie: 13-17.
▲ **MUZEUM TRAGEDII ŻYWCICIEJ, Hawierzów Żywocice:** do 31. 12. historyczna wystawa „Drewniane kościoły w Cieszyńskiem”. Otwarte wt-pt: 8-12, 12.30-16, so-nie: 13-17.
▲ **KOTUŁOWA DRZEWIŃKA, Hawierzów Błędowice:** ekspozycja stała „Mieszkanie ludowe i tradycje rolnictwa w Cieszyńskiem”. Czynne wt-pt: 8-12, 12.30-16, so-nie: 13-17.
▲ **PARK ARCHEOLOGICZNY, Kocobędz Podobora:** do 31. 10. otwarte wt-pt: (na zamówienie), so-nie: 9-16 bez zamówień (ostatnie zwiedzanie z przewodnikiem o 15, so i nie bez zamówienia). Wstęp z przewodnikiem min. 10 osób w każdej pełnej godzinie. Tel.: 558 711 866.

Co za Olzą

GALERIA BIELSKA BWA, ul. 3 Maja 11, Bielsko-Biala: do 19. 11. wystawa „Kopciogramy” Jerzego Pustelnika i Jerzego Wrońskiego oraz „ArtSpace” Marka Radka. Czynne wt-nie: 10-18.
ŚWIĘTA PIASTOWSKA I ROTUNDA WIA. MIKOŁAJA: czynna codziennie 9-17.

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:
w godz. 8.30-15.30 w redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komenského 4, Czeski Cieszyn;
w godz. 8.00-16.00 w biurze firmy AD SERVIS, ul. Stříelníční 18, Czeski Cieszyn;
w godz. otwarcia w Odd. Literatry Pol. Biblioteki w Karwinie Frysztaście (przy rynku);
e-mail: ogloszenia@glosludu.cz.

